

## El Presidente de Uruguay visitará oficialmente España y Alemania

MONTEVIDEO, 14. (Efe).—Por intermedio de su embajador en Uruguay el Gobierno de la República Federal de Alemania ha invitado oficialmente al presidente Pacheco Areco a visitar este país, en el curso de su viaje por diversas naciones de Europa.

La invitación ha sido aceptada por el primer mandatario uruguayo, quien iniciará su jira en España, donde espera encontrarse el 12 de octubre. En ambos países, la visita de Pacheco Areco tendrá carácter oficial, habiéndose concretado, en el caso de España, todo lo relativo a su estancia por intermedio del embajador Posadas Montero.

## EGIPTO RECONOCE EL GOBIERNO DE SIHANOUK

EL CAIRO, 14. (Efe-Reuter).—Egipto reconoció ayer al Gobierno en el exilio del depuesto jefe de Estado de Camboya, príncipe Norodom Sihanouk, según se anunció en esta capital.

Un portavoz oficial, doctor Esmat Abdel Meguid, declaró que el Gobierno del príncipe Sihanouk era el único legítimo.

## Muerto a tiros por la Guardia Nacional USA

Augusta, Georgia (EE. UU.), acaba de ser escenario de violentos disturbios raciales, iniciados con una manifestación pacífica de unos quinientos negros por la calle Mayor para protestar por los malos tratos que, según ellos, se infligen a los detenidos en la cárcel local. La manifestación fue haciéndose más violenta y la intervención de la Guardia Nacional ha dado un balance de seis negros muertos a tiros y sesenta heridos, entre estos últimos, algunos blancos. En la foto puede verse a uno de los negros abatidos a tiros por la Guardia Nacional citada.



## Vanessa y la guerra

Las protestas por la guerra tienen una gran diversidad de manifestaciones y escenarios, sin considerar para nada, incluso, los continentes, separados por grandes océanos. Estados Unidos suele llevarse la palma en este aspecto. Pero también Inglaterra es objeto, a veces, de esta clase de protestas. Como la recientemente celebrada en Londres. Precisamente, la fotografía nos muestra a la conocida actriz británica Vanessa Redgrave (con gafas) intérprete de la película "Isidora", participando en la manifestación londinense contra la guerra de Indochina. Y lo más curioso del caso es que, la famosa actriz era portadora de un cartel en el que podía leerse: "La guerra no es sana para los niños". Son cosas del tradicional humor británico.

(Foto AP - EUROPA).

## Regresó de Costa Rica el ministro de Agricultura

MADRID, 14.—A media mañana regresó de Costa Rica el ministro de Agricultura don Tomás Allende García-Baxter, que por designación del Jefe del Estado representó al Gobierno español en la toma de posesión del nuevo presidente de aquella República, don José Figueres Ferrer.

Dijo el señor Allende al descender del avión en el que hizo el viaje de vuelta que la Misión española ha sido objeto de una "magnífica acogida" en todas partes, habiendo sido invitados por el presidente Figueres a su domicilio particular, además de acudir a la recepción ofrecida por la embajada española.

## La misión española fue objeto de una magnífica acogida

Con motivo de este viaje, el ministro de Agricultura y los técnicos que le acompañaban visitaron diversas regiones de Costa Rica para estudiar su infraestructura y su agricultura y es-

tudiar el modo de aumentar las relaciones técnicas y comerciales y la ayuda que España puede prestar a dicho país. A este propósito el señor Allende sostuvo "profundas" conversaciones con los ministros de Agricultura y de Industria de Costa Rica.

También tuvo ocasión de visitar el centro Torrialba dependiente del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, donde mantuvo un amplio cambio de impresiones con los profesores y alumnos de dicho centro.

En definitiva, manifestó por último el ministro de Agricultura, el viaje ha sido muy satisfactorio y lleno de posibilidades para el futuro.—CIFRA.

## Directora de una coral, a los 6 años

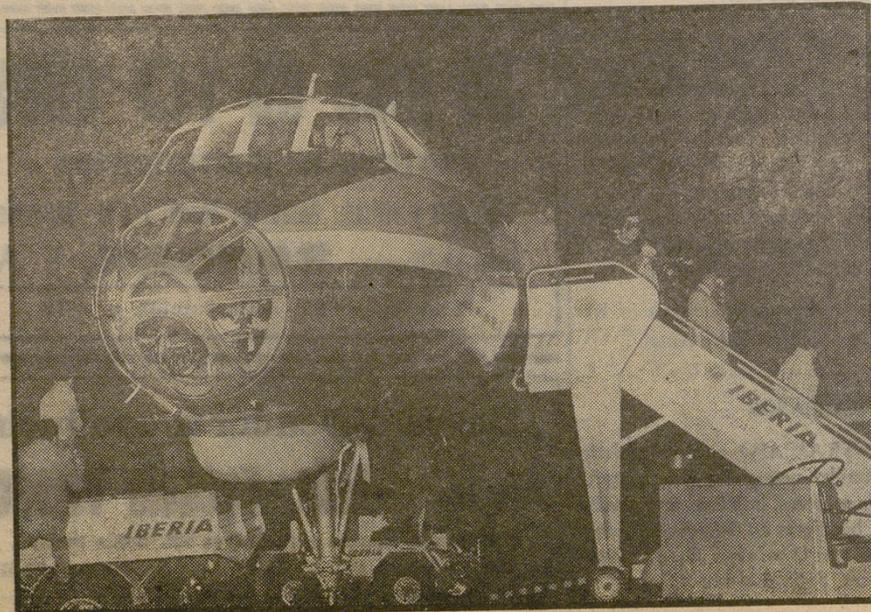
SANTANDER, 14. (Cifra).—Patrin García Barredo, de seis años de edad, es posiblemente la directora de Coro más joven de España, que alterna esto, que considera su "hobby", con su primer año de preparatorio elemental.

La joven directora ha sido la que con su batuta ha dirigido a un grupo de compañeras, que formando una agrupación coral y orquestal, la de su colegio, el de la enseñanza, han logrado triunfar en el recién clausurado certamen de la Semana de la Juventud celebrada en Santander.

Patrin García estudia piano pero, debido a su corta edad, no se le permite examinarse oficialmente en el Conservatorio. Afirma que siente gran afición a la música clásica, pero que también le agrada la "ye-yé".

Pensando en un futuro todavía lejano para ella, Patrin piensa dedicarse a dirigir una orquesta.

## Líneas aéreas con España



Como ya anticipábamos el otro día, la compañía aérea española Iberia ha sido objeto de cuatro sabotajes en distintos aeropuertos, mediante artefactos explosivos colocados en los equipajes, sin que, por fortuna, se lamentaran víctimas. La foto superior, de Europa Press, nos muestra a los policías y pasajeros en torno a dichos equipajes después del incendio

producido en el avión de Iberia en Ginebra.

La otra fotografía se refiere al Tupolev-134, que es el avión que ha cubierto el primer vuelo de la línea Varsovia-Madrid que acaba de inaugurarse por las Líneas Aéreas Polacas Lot, para enlazar así directamente a ambas capitales, con una periodicidad de dos vuelos semanales.

# AVILA

## HACE MEDIO SIGLO

### EL CONFLICTO DE LAS HARINAS

Anteayer muchas mujeres de los barrios de las Vacas, Santiago, San Nicolás y Ajates, en manifestación pacífica, llegaron al Ayuntamiento con el propósito de manifestar ante la Corporación sus demandas en cuanto se relaciona con el precio de las subsistencias. Recibida una comisión por el alcalde don Manuel García Sánchez de la Plaza, éste las manifestó que, en cuanto al precio del pan, este no subirá y con respecto a los demás artículos se ocupa el Ayuntamiento de tal asunto con preferente atención. Es su deber primordial.

### EN EL GOBIERNO CIVIL

En el despacho del señor Mazzantini celebraron una larga conferencia los fabricantes de Harinas de esta capital, don Regino Rodríguez en representación de los señores don Antonio Pérez Colino y compañía, don José San Román y señores Porres y De Diego, quienes atendiendo los requerimientos del gobernador, deseosos de dar una buena prueba de consideración a la autoridad provincial y local, se obligaron a facilitar la harina necesaria a precio de tasa a fin de que el pan pueda seguirse vendiendo a 60 céntimos el kilogramo, dando así lugar a que se solucionara definitivamente ese problema por el Ayuntamiento y evitar, como parece ser propósito del gobernador, la incautación de las harinas existentes en las fábricas de esta Plaza.

### FALLECIMIENTOS

de doña Valeriana Sánchez de la Plaza, muy virtuosa señora, a los 60 años de edad. Nuestro pésame a su esposo don Francisco García Elvira, hijos don Manuel, don Santiago, don Francisco, don Cecilio, doña Pilar, doña Valeriana y doña Virgilia. Desde la casa mortuoria, Puente de Adaja hasta San Vicente, una gran concurrencia acompañó sus restos mortales.

— También falleció don Benigno Martín, padre político del comerciante don Agapito López. En la capilla de las Nieves dirá una Misa por su alma el canónigo don Félix Campos.

— En Madrid murió el niño Pedro, hijo del catequético de este Instituto don Francisco.

### NOTICIERO

En Madrid ha tomado el hábito de religiosa del Sagrado Corazón de Jesús nuestra paisana Mercedes Repullés, hija del ilustre arquitecto nacional don Enrique.

— Llegó de Piedrahita el importante industrial don Sinfiriano de la Lastra.

— De Arenas su prestigioso alcalde don Domingo Rodríguez.

### ASCENSOS

al empleo inmediato superior en el Cuerpo de Intendencia de nuestros amigos don Mauricio García Aguilar, teniente coronel; don José Marcos, comandante; don Agustín Santori, capitán y don Jaime López de Varó, teniente. También ha ascendido nuestro paisano el comisario de Guerra de segunda clase don Enrique Estévez. Enhorabuena y seguir ascendiendo les deseamos.

## PROGRAMAS DE TV

### PARA HOY

#### PRIMERA CADENA:

TARDE.—6,02: Cámara viajera. 6,30: Antena infantil. 7,45: Dibujos animados. 8,00: Puesta a punto. Un espacio de divulgación deportiva, dedicado esta semana al tenis. 8,30: Misterios al descubierto.

NOCHE.—8,55: Esta noche... 9,00: Novela. Hoy: "El dos de mayo". 9,30: Telediario. 10,00: España siglo XX. Hoy: "Un premio Nobel para España". 10,30: Estudio 1. Hoy: "Las tres hermanas", de A. Chejov. 12,00: Veinticuatro horas. 0,15: Despedida y cierre.

#### U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,32: Dibujos animados: "Correcaminos". 8,45: "Julia". 9,15: Viaje sin pasaporte: "Ca-

noas rumbo al Artico". 9,45: Jazz 625. Hoy: Jimmy Guiffe. 10,15: Noticia 2. 10,32: Tiempo para creer. 10,45: El gran Chaparral: "Viaje por tierras salvajes". 11,45: Cierre.

#### AVANCE PARA MAÑANA

##### PRIMERA CADENA:

MATINAL. — 10,02: Televisión Escolar: Educación física, Geografía física y Ciencias naturales. 11,00: Cierre.

SOBREMESA.—2,02: Panorama de actualidad. 3,00: Noticias a las tres. 3,30: La casa de los Martínez. 4,00: Fin de semana. 4,30: Manos al volante. 5,00: Hablemos de España. 5,15: Despedida y cierre.

(NOTA.—El Diario de Avila no se responsabiliza de cualquier variación que, en cuanto a horarios como a programas, pueda observarse posteriormente).

#### Distribuidor:

Aspiradores PHILIPS  
Mejores no hay

Gumersindo Palomo e Hijos  
Avda. de José Antonio, 30. Telf. 21 30 67. Avila.

# Centros Oficiales

## EDICTO

DON JUAN MANUEL SANZ BAYON, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE ESTA CIUDAD DE AVILA Y SU PARTIDO.

En virtud del presente edicto, hago saber: Que en este Juzgado, se tramita expediente de dominio, a instancia de don Feliciano Jiménez Moya, mayor de edad, industrial, casado con doña Vicenta Zapatera de Segovia, representado por el Procurador don Agustín de Leyva y Andía, sobre reanudación del tracto sucesivo interrumpido, sobre octava parte de la totalidad, más un ocho veinticinco por ciento de la mitad, de la siguiente finca urbana:

«Una casa en la ciudad de Avila, Avenida de Portugal 29, —antes tuvo el número 27— que consta de dos pisos y desván, en estado ruinoso, según declaración que se hace en el escrito inicial; ocupa una superficie de diez y seis metros de fachada por once de fondo con una superficie total de seiscientos cincuenta y seis metros cuadrados. Linda por todas sus fachadas con el terreno donde se encuentra edificada, este, a su vez, al frente donde tiene un zócalo con verja de hierro, con dicha Avenida de Portugal, por

la derecha edificio de doña Leonardo Cabrero (hoy sus descendientes), por la izquierda, con finca de don Germán Vaquero (hoy sus herederos), y espalda con carretera de Villacastán a Vigo). Se encuentra inscrita a su nombre en tres octavas partes de la totalidad y tres treinta y ocho por ciento de la mitad indivisa de la misma en el tomo 1.158 del archivo, libro 94 de esta Capital, folio 176 finca número 3.860, inscripción 13; esta inscripción tiene una excepción de una octava parte de la totalidad de la finca descrita y un ocho veinticinco por ciento de la mitad. Esta octava parte de la totalidad y un ocho veinticinco por ciento de la mitad, figura inscrita a nombre de don Adolfo Gil Palomino. La adquirió don Feliciano Jiménez Moya, por compra efectuada a doña Eugenia Rojas Pindado, vecina de Avila, doña María Teresa Aguirre Rojas,

vecina de Lodosa (Navarra); doña María Jesús Aguirre Rojas, (por compr), digo, ante el Notario de Avila, don Luis Sánchez Ferrero, bajo el número dos mil novecientos treinta y cinco, en fecha diez y ocho de Noviembre de mil novecientos sesenta y ocho. Libre de cargas y arrendamiento. Se ignora el paradero de don Adolfo Gil Palomino, a quien se cita por medio de este edicto.

Y, se convoca a cuantas personas ignoradas, pudiera perjudicar la inscripción solicitada, a fin de que dentro del término de diez días, comparezcan aquellas en el expediente alegando lo que a su derecho con venga, y oponiéndose a la inscripción, y bajo los apercibimientos a que hubiere lugar con arreglo a derecho.

Dado en Avila, a ocho de mayo de mil novecientos sesenta.

EL SECRETARIO, *Ilegible.*

### Clínica Quirúrgica

## Dr. Suárez Bajo

CIRUGIA GENERAL Y TRAUMATOLOGIA

Habitaciones para enfermos operados. Consulta de 12 a 2.  
San Juan de la Cruz, 14. Teléf. 211672. Avila.

## ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

—Vendo nave industrial dos plantas, 560 metros útiles. Carretera principal de Avila. Teléfono 21 23 07.

—Se venden ovejas buenas jóvenes, 85 emparejadas de mes paridas de ordeño y 105 sin cría de la misma ganadería. RAZON: EFIGENIO LOPEZ DE LA IGLESIA en Adanero.

—Se vende cosechadora marca Kola, dos años de servicio. Para tratar con Pablo Sánchez. Narros del Castillo.

—VENDO PISO semi-nuevo, terraza al mediodía, dos dormitorios, estar, cocina-comedor y aseo amplio. Económico, facilidades. Informes: c/ Luis Valero, 4, Esc. F, 4.º C. Avila.

### ALQUILERES

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin chófer. Generalísimo, 13.

—Se alquila piso, calle las Damas, 2. Razón en el mismo.

—Se alquila piso temporada verano. Circuito San Pedro, informes, Capitán Peñas 6, 2.º izquierda.

—SE ALQUILA PISO a estrenar, en Prolongación Bajada D. Alonso. Razón de seis en adelante en calle Cebreros, 19.

### ENSEÑANZA

—Clases particulares, contabilidad, taquigrafía y mecanografía. Método rápido, posible colocación a adelantados. Luis Valero, 4, escalera A, 1.º-B.

### TRABAJO

—Se necesita aprendiz, 15 - 16 años. Bar Pelayo.

—Excelente oportunidad ofrece firma internacional alta cosmética. Necesita delegadas, delegados para organizar venta directa pueblos, ciudades. Importantes beneficios. Imprescindible dotes organización, relaciones sociales y solvencia económica. Escribir apartado 50.776. Referencia 300. Madrid.

—Se necesita chica y chico. Razón: Hotel Continental.

### TRASPASOS

—TRASPASO por no poderlo atender negocio muy acreditado de motores, bombas, maquinaria y bicicletas en Salamanca. Informes en la misma: Casa Miñambres. Sanjurjo, 11.

### COMPRAS

—Se compra Seat 7 plazas 1.400-A, buen estado. Razón: Antonio Aldudo, Teléfono, 6. Císla (Avila).

### PERDIDAS

—Pérdida cámara fotográfica Zeiss-Ikon, en calle Padre Silverio. Gratificaré espléndidamente. Razón: esta Administración.

### VARIOS

—Se hacen FOTOCOPIAS de documentos y escritos en el ACTO. Gestoría VELASCO Generalísimo, 13. AVILA.

—Auto - Escuela SAN CRISTOBAL. La escuela preferida de futuros conductores. Duque de Alba 12. Teléfono 21 24 20. Avila.

—FOTOCOPIAS al minuto de toda clase de documentos Gestoría PARDO. Duque de Alba, 12

### PUBLICACIONES

## "El gran libro de la salud"

Editado por: Selecciones del Reader's Digest. 1.000 páginas; 500 ilustraciones de color y en blanco y negro; 60 láminas anatómicas; precio: 845 pesetas.

La salud es un bien precioso e insustituible, es la base de toda nuestra vida, la condición indispensable hacia una existencia apacible. Tema siempre candente constituye la preocupación fundamental de todas las personas, sea cual sea su condición social o su edad. En la radio, en la televisión, en los periódicos y revistas la salud ocupa un primer plano al lado de los temas de máximo interés. Creemos que ésta es la razón por la cual Selecciones del Reader's Digest ha creado «EL GRAN LIBRO DE LA SALUD»; es una obra de interés excepcional; extraordinariamente práctica; un consultor sanitario básico y completísimo que además de proporcionarle útil información y el ensayo más preciso para proteger la salud de usted y de los suyos, le enseñará a reconocer una enfermedad desde los primeros síntomas y prestar recurso en caso de urgencia. No es que pretenda sustituir al médico, pero sí enseñarle cuando debe llamarlo y cómo ayudarlo eficazmente en su diagnóstico. Higiene, alimentación, gimnasia, cosmética, están trazadas con excepcional claridad ampliamente y en un tono sereno y equilibrado.

Higiene y profilaxis, etiología, diagnóstico y terapia, maternidad y pediatría, dieta y alimentación, gimnasia, farmacia y primeros auxilios, y en resumen, todo para la salud y la felicidad de su familia, está contenido en este completo consultorio médico. Es una obra de excepcional interés y sumamente práctica para tener siempre a mano mientras se espera la llegada del doctor. La belleza y elasticidad de sus ilustraciones hacen, juntamente con su contenido, de EL GRAN LIBRO DE LA SALUD, una obra que recogiendo la experiencia de clínicos ilustres y de profesores universitarios no debe faltar en su hogar.

La obra está prologada por el eminente doctor y Académico don Pedro Lain Entralgo.

## Su piso en 10 años

### EXENTO DE CONTRIBUCION

Informes y visitas: Paseo San Roque, 5 a 11 - Porterías  
Inmobiliaria SANGAR, S. A.

Exp. Av-1-9/66 - Autorización n.º 1/70

## ¿Desea aprender a conducir?

## Acuda a: Auto - Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 - AVILA - Teléfono 21 13 21

# CATOLICOS y MUSULMANES

Para muchas gentes, si algo hay realmente molesto, es ir al dentista. Se pierde un tiempo precioso y, encima, el señor odontólogo o estomatólogo, le puede hacer a uno pasar un mal rato.

Hay, desde luego demasiada prevención —vamos a llamarla así— respecto de las consultas odontológicas. Demasiada gente ñoña que, por el simple hecho de sacarse una muela, pone el grito en el cielo. En las mujeres, este temor, acaso sea en algunas ocasiones, una forma más de coquetería.

Pero es verdad que se teme al dentista. Sin embargo, sus saletas de espera están casi siempre llenas y, paradójicamente, algunos acuden a estos galenos como si fuera algo «chic» y para darse un poco de tono social.

Estas consultas suelen ser bastante abigarradas. Unas veces no se oye una mosca y otras se habla por los codos. Unas veces se oyen cosas pin torescas y hasta verdaderas tonterías y otras algo más o menos interesante.

Este señor que tengo frente a mí es un hombre gordo, barrigudo, apoplético. Tiene una hermosa calva y unas gafas «truman» cabalgan sobre sus narices. La mayoría de la gente hojea alguna revista popular atrasada y él se fuma tranquilamente un cigarro con aire un poco ausente. Sobre sus piernas tiene un periódico plegado.

Este hombre que tiene un aspecto indefinido, se ha puesto a leer su periódico. Una noticia le ha impresionado o ha llamado su atención y, súbitamente, le dice a su compañero de «sofá»:

—Yo no sé donde vamos a ir a parar. Por si fueran pocas las sorpresas que nos deparan la tecnología y la política, aquí tiene usted una noticia de tipo religioso que pone los pelos de punta. Los moros, ¡pásmese usted!, quieren ahora entablar diálogo con la Iglesia católica. Los enemigos seculares de los católicos españoles, a quienes nos costó ocho siglos expulsar de nuestra Patria, ahora, por arte de birlibirloque, aquí los tiene usted, como si nada hubiera pasado. ¿Se da usted cuenta, amigo, como está el mundo?

—Hombre —contesta su ocasional contertulio— el mundo está como siempre, revuelto, subvertido, por aquello del pecado original. Sin embargo, de nosotros depende hacerle mejor. Yo creo que debemos tener en cuenta lo que nos une y no lo que nos separa. Vivimos bajo el signo de la libertad religiosa y de un vasto ecumenismo.

¿Por qué no dialogar con los moros?

—¿Y qué tienen que ver los moros con el ecumenismo? Que me diga usted que son ecuménicos o procuménicos esos «chalaos» de «Taizé», bien está. Pero los moros, ¿de donde saca usted, amigo, que sean heréticos o disidentes? Dialogar con ellos es imposible.

—Se equivoca usted, señor. Aunque entre moros y cristianos exista un verdadero valladar dogmático, el diálogo humano si es posible. Creo yo que es mejor convivir que coexistir.

—Pero, hombre de Dios, ¿es que usted no ha leído la historia? Cíteme usted una época en que católicos y musulmanes hayan convivido, noblemente, en lo humano. Los mozárabes y los mudéjares vivieron entre los moros y los cristianos, ¿pero convivieron? De nuestra guerra de liberación no me hable porque fue pura contingencia. Además, ¿es que

no sabe usted nada de las Cruzadas? ¿No ha oído hablar de Saladino? ¿Quiénes son los culpables de que los «Santos Lugares» no estén bajo la férula católica o al menos internacionalizados?

—No es por ahí por donde hay que enfocar la cosa. Si este «problema» le contemplamos con mentalidad medieval e inquisitorial no habremos hecho nada. Mas le voy a decir a usted si el Papa Juan hubiera tenido un ápice de esa mentalidad no hubiera convocado el Concilio Ecuménico. Este Papa fue mucho tiempo Nuncio apostólico en un país otomano. De seguro que no pensaba como usted.

—No desenfocemos la cosa, amigo. El Papa Juan —como usted dice— convocó un Concilio Ecuménico para atraer a los cismáticos, a los protestantes, a los anglicanos, pero no a los moros, ni a los hindúes, ni a los budistas. Son religiones diferentes.

—En el Evangelio no hay más que una religión y un mandato: «Docet omnes gentes» es decir, la evangelización de todas las gentes. Si le ha leído usted habrá comprobado que Cristo no hace nunca discriminaciones entre los hombres. La única discriminación cierta es el pecado y, precisamente, se hizo Hombre para redimirle.

—Ta, ta, ta. No saque usted las cosas de quicio. Cómo se reirían los moros si le oyeran. Para ellos Mahoma es el verdadero Cristo, el único Profeta de Dios, así investido por el arcángel San Gabriel. Lo que les importa es el Corán y no el Evangelio. Desengáñese usted, son dos concepciones religiosas diametralmente opuesta y, por tanto, el diálogo es imposible.

—Ya le he dicho a usted que no se trata de sincretizar o de coonestar ambas religiones. El muro teológico es infranqueable. Se trata de cambiar de mentalidad. De adoptar una postura más abierta. Tenga en cuenta que siempre se consigue más por las buenas que por las malas. Iniciar el diálogo puede ser constructivo. Lo demás, si tiene que venir, ya vendrá cuando Dios quiera.

—Me admira su optimismo e ingenuidad. Hay cosas que no son posibles por muchas vueltas que se las de. Yo, por lo menos, no puedo hacerme a esa idea. Mire usted, Mahoma fue un sinvergüenza y un oportunista. Se casó con Khadija que no era una viuda cualquiera, sino una viuda muy rica. Después vinieron los harenes, los serrallos. ¿Qué más

quiere que le diga a usted?

—Todo lo que guste, amigo. Pero no se olvide que Hillaire Belloc dijo que «el islamismo es una herejía del cristianismo». El «problemita» es peliagudo y, hoy por hoy, insoluble. Pero el diálogo honesto es posible y plausible. Luego, ya le he dicho, Dios dirá.

El dentista abre la puerta. Al señor gordo y barrigudo le ha tocado su turno. Le sigue su adversario. Y yo, mientras me fumo el tercer cigarro, compruebo que todavía tengo tres delante de mí. Son las nueve menos cuarto de la noche.

Alfonso Soto Barberas

## ABULENSES

Vuestra casa en Madrid para bodas-banquetes y reuniones familiares

## Restaurante BIARRITZ

Almansa, 66 y 68. Teléfonos 233 34 97 y 233 07 33.

## Clínica de Rehabilitación Dr. Madrigal

Electrodiagnóstico. Electroterapia. Diatermia. Ultrasonido. Mecanoterapia. Poleoterapia.

Avda. José Antonio, 13-1.º Teléfono 21 24 05.

## Importante Empresa de Revestimientos

Radicada en Madrid

## PRECISA REPRESENTANTE

Introducido en el ramo de la Construcción, para esa provincia. Interesados dirigirse al Apartado n.º 14.753. MADRID. Con amplias referencias y datos personales.

## AMBULANCIAS SANITARIAS

## Ciriaco García

Servicio permanente - Teléf. 21 11 56 - AVILA

## Flash...

## EQUILIBRIO

No sabemos quién de los dos camareros velocistas ganaría el concurso, porque en el momento de tomar la fotografía la carrera iba muy igualada, pero sea el que quiera, lo cierto es que ambos pusieron toda la carne en el asador, mejor dicho, toda la bebida en la bandeja y mano en ristre se lanzaron a la calle en busca de la meta donde les aguardaba un premio a su habilidad y rapidez. Ya es difícil mantener, sirviendo una bandeja de vasos altos, pero lo es aún más caminar, en competición, con vasos y botellas. Claro que todo es cuestión de hábito y de esfuerzo, naturalmente, adobado con su poquito de suerte.

G. Z.



## Un Ensayo Bibliográfico

Ya en otra ocasión se ha dicho que un grupo de estudiantes universitarios de la cátedra del profesor don José Simón Díaz, en Madrid, se preocupaba de realizar un Ensayo Bibliográfico de temas abulenses, con la colaboración del Instituto «Gran Duque de Alba». El proyecto es digno de ser considerado y, si se coronare con éxito, valdrá para una publicación de la Colección «Temas Abulenses» de la mencionada institución provincial.

Sobre Avila se han escrito centenares de obras científicas, históricas y literarias, desde el llamado «Libro Viejo», que en diversas transcripciones recoge la Crónica primitiva de Illán de Illanes con el relato de don Pelayo a los nobles repobladores de la Ciudad y Tierra, cuando vinieron con don Raimundo de Borgoña, en el año 1090, cierta noche que acamparon en Arévalo...

El primer Ensayo Bibliográfico —estudio maravilloso del marqués de San Juan de Piedras Albas y Benavites—, de las más viejas Crónicas abulenses, le podemos ver en el libro titulado «Avila y sus Monumentos», al cual sirve de prólogo. Y para estudiar esta cuestión de bibliografía no podríamos en modo alguno prescindir de los catálogos de la Biblioteca Teresiana que formó el insigne académico de número de la de la Historia, don Bernardino de Melgar Alvarez Abreu y Quintano de las Asturias Bohorques: el propio marqués mencionado como bibliófilo singular, cuyo palacio es el actual Parador Nacional de Turismo «Raimundo de Borgoña», en donde tal vez conviniera erigir un retrato suyo, una lápida al menos, en homenaje a la cultura de la espiritualidad, que propugnó y supo difundir, ahora que la Santa de sus amores intelectualmente cultivados será proclamada Doctora de la Iglesia. Las secciones del Catálogo General de la Biblioteca Teresiana son una guía estupenda de libros y escritos que con Avila Mística se relacionan, comenzando por los autógrafos de Teresa de Jesús, libros que pudo leer, sus obras, las que de ella se ocupan, las que tratan de su Reforma... Otro tanto sucede respecto a San Juan de la Cruz, universitario y fundador de Colegios Mayores; lo mismo acerca de San Pedro Bautista, Protomártir del Japón y Embajador de España, universitario seis años en Salamanca; otro tanto de «El Tostado», de Luis Lobera, etc. Tantos universitarios abulenses... En el transcurso de los siglos, todo lo que vale Avila es Amor, Saber y Cultura: esta es la destacada nota de su espiritualidad, culminante en la Santa Mística; pero no exenta de notas humanísticas propias de su tiempo. Continuaremos el tema.

Pedro de ULACA.

# AGENDA

Mañana, día 15 de mayo de 1970, viernes.

**SANTOS:** Isidro Labrador, Juan Bautista de la Salle, Torcuato, Tesfonte, Cecilio, Indalecio, Esiquio, Eufasio, Segundo, obs.; Mancio, Isidoro, Dimpna, vg.; Pedro, Casio, Andrés, Pablo, Victorino, Máximo, Dionisio, Simplicio, mrs.

**MISA:** De San Juan Bautista de la Salle. Memoria. III cl.

**SOL:** Sale a las 5,59 horas y se pone a las 20,24 horas.

**LUNA:** Sale a las 14,43 horas y se pone a las 3 horas.

## TELEFONOS DE URGENCIA:

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación) 21 11 59

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

Casa de Socorro. Servicio de urgencia: Avenida de Santa Cruz de Tenerife, sin número, esquina a la calle Virgen de la Portería, frente a la Sierpe. Teléfonos: 21 29 48 y 21 29 49.

**JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD.** Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfono: 21 18 65 y 21 10 53.

**Clínica de Urgencia:** 21 29 48. Hospital, 21 16 00; Policía 21 13 86; Policía Urbana, 21 11 88; Guardia Civil 21 10 70; Bomberos 21 10 36; Policía Armada, 21 13 50; Guardia Civil de Tráfico 21 23 50.

**ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS** Número premiado el día 13: 742

## AMBULANCIAS

**ANTONIO ALVAREZ**

SERVICIO PERMANENTE  
Tel. 21 12 20 AVILA



**Nuestros técnicos le aconsejarán en la compra de su coche usado MOSA**

Carretera Villacastín-Vigo kilómetro 111 AVILA

## NOTA DEL TIEMPO

**TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA PENINSULA:**

Máxima de ayer: 26 grados, en Alicante.  
Mínima de hoy: 6 grados, en Avila y Burgos.

**EN AVILA:**

Máxima de ayer: 14 grados, a las 14 horas.  
Mínima de hoy: 5,6 grados, a las 7 horas.

**Forlady**  
Muebles de cocina

DISTRIBUIDOR:  
GEMALIX. San Segundo, 2. Tel. 211874. Avila

## Obra Sindical «Educación y Descanso»

# Excursión a Toledo

El próximo día 28 del actual, festividad del Corpus Christi, la Obra Sindical «Educación y Descanso», proyecta una excursión a TOLEDO, con el fin de presenciar la magnífica procesión que desfila por la Ciudad Imperial.

Para poder tomar parte en esta excursión, se admiten

**La imprudencia es un suicidio y no tienes derecho a suicidarte. Te lo prohíbe tu Religión y tu Ley. Trabaja con seguridad y con método.**

inscripciones hasta el día 22, y hora de las 2 de la tarde, con la sola formalidad de presentar el carnet de afiliado a Educación y Descanso, del corriente año.

Las Plazas son limitadas, por lo que se advierte a todos los afiliados que deseen participar en la misma, se inscriban antes de la fecha indicada, ya que las plazas se adjudicarán por riguroso orden de inscripción. El precio de la excursión se ha fijado en 100 pesetas, incluidas algunas visitas monumentales.

## TABACALERA, S. A.

Representación de Avila

# Canje de efectos timbrados

Dispuesto por orden del Excmo. Sr. Ministro de Hacienda de 4 de mayo de 1970 (B.O. del Estado del día 7) que, a partir del día 1 de junio del presente año, el Impuesto General sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados a que se refieren los números 10, 10 bis, 18, 18 bis, 37 bis y 39 de la Tarifa General de dicho Impuesto se harán necesariamente por medio de los efectos timbrados adaptados a los tipos establecidos por la Ley 60/1969, de 30 de junio ppdº: en el nº 3º de la citada Orden se autoriza el canje de los que, ajustados a la Tarifa aprobada por Ley 41/1964 de 11 de junio, tengan en su poder los particulares y expendedores y se hallen en las condiciones previstas en el citado nº 3º de la mencionada Orden Ministerial.

Este canje podrá realizarse por los interesados en las Oficinas de la Representación de Tabacalera, S.A. sita en la calle de Vasco de Quiroga nº 11 de esta población o en las de las

Administraciones Subalternas de esta provincia, dentro de un plazo que finalizará el día 31 de julio de 1970, a las horas y con los requisitos que se hacen públicos en el tablón de anuncios de cada una de las citadas. Avila 14 de mayo de 1970.

El Representante



# Ciudad y

## Fiestas en honor de Ntra. Sra. del Socorro

La Cofradía de Nuestra Señora del Socorro, con motivo de la fiesta de Pentecostés ha organizado diversos actos y cultos en honor de su excelsa Patrona. Con este motivo desde el día 8 y hasta el próximo día 16 se celebra una solemne Novena en el altar de la Virgen. Por la tarde a las ocho y media, Santa Misa con homilía, preces de la Novena y Salve a la Virgen.

El día 17, fiesta principal, a las nueve será cantada por el coro parroquial una solemne Misa mayor con homilía a cargo del reverendo señor licenciado don Francisco López Hernández, párroco de Santiago. Concluida la Misa se organizará el itinerario tradicional y a su fin tendrá lugar la subasta de las ofrendas hechas a la Virgen.

Dentro de los festejos populares organizados, el día

16 se iniciarán con un repique de campanas a las doce de la mañana, disparo de cohetes y toque de dulzaina. A las nueve y media de la noche, después de la Novena, será quemada una bonita cascada de fuegos de artificios desde el campanario de la iglesia. El día 18 a las seis de la tarde se desarrollará un interesante partido de fútbol entre los equipos de casados y solteros de la Cofradía con un trofeo para el vencedor. A las siete y media se celebrarán diversos juegos infantiles. El día 19

a las siete de la tarde tendrá lugar un gran concurso de calva con importantes premios para los hermanos de la Cofradía así como un apretado programa de juegos infantiles para los pequeños de la barriada. Todos estos actos, que serán amenizados por la clásica gaitilla, son patrocinados por los industriales de la zona.

Nota destacada por su carácter humano es la comida que los hermanos de la Cofradía servirán a los asilados en la Casa de Misericordia.

## Vida de Sociedad

### Ordenación sacerdotal y primera misa

En la iglesia parroquial de San José, de Madrid, don Juan Ignacio Sánchez Sastre, fue ordenado sacerdote

por el obispo auxiliar de la Diócesis de Madrid-Alcalá, monseñor don Ricardo Blanco, quien concelebró la Misa con sacerdotes de la Orden de Padres Blancos.

Un grupo de estudiantes de Filosofía, futuros misioneros, de la Casa que dicha Orden tiene en Madrid, interpretó diversas composiciones musicales religiosas, acompañados de guitarras y "tam-tam", lo que dio a la celebración litúrgica un marcado aire africano, que contribuyó a realzar el carácter misionero de la ceremonia.

Al día siguiente, el nuevo sacerdote celebró su primera Misa que comenzó con unas palabras dirigidas a cuantos con él participaban de su vocación y compartían la celebración de la liturgia en su ordenación sacerdotal.

La homilía fue dirigida a los fieles por el párroco don Juan Manuel Abalos, que, con sentidas palabras, recordó la infancia y el nacimiento de la vocación del recién ordenado, señalando cómo contribuyó a ello el ambiente de paz y amor que había vivido en su hogar.

El nuevo sacerdote marchará en fecha próxima a una diócesis de Burundi, donde desempeñará sus funciones como miembro de la Orden de los Padres Blancos Misioneros de Africa.

Nuestra enhorabuena y deseos de perseverancia en su quietud evangelizadora.



PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

EL SEÑOR

**D. Luciano Muñoz Sanchidrián**

Que falleció en Avila el día 16 de mayo de 1969

A LOS 72 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**R. I. P.**

Su esposa doña Engracia Hernández Hernández; hijas María Dolores y María del Carmen; hijos políticos Francisco Calvo Moreno y Alfredo Fernández Revilla; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan a Vd. una oración por el eterno descanso de su alma.

Las misas que se celebren en la Sagrada Familia a las 9 de la mañana los días: 16, 18, 19, 21 y 25; a las 8 de la tarde los días 20, 22 y el día 24 a las 11 de la mañana. Así como los días 15 y 16 a las 7 de la tarde y el día 17 a las 12 de la mañana en la Parroquia de San Vicente. La del 16 de cada mes y el alumbrado al Santísimo en las Reparadoras.

En Madrid en la Parroquia de Santa Clara a las 7,30 los días 14, 15 y 16, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Gabinete electrorradiológico

**F. Tomé Bustillo**

ELECTRORRADIOLOGO,  
Intensificador de Imágenes. Radioterapia profunda. Rayos X fijo y portátil. Seriadador. Tomografías. Corrientes. Diatermia. Onda corta (fijo y portátil). Rayos ultravioleta e infrarrojos. Catedral, 2. Teléfono 21 19 20. (C. S. número 301).



## Arenas de San Pedro

# Agua abundante tras la larga sequía sufrida

## La nieve cubrió por completo la sierra y los alrededores

**ARENAS DE SAN PEDRO** (De nuestro corresponsal).—Tras la pertinaz y ya penosa sequía que afectaba a toda la comarca comenzó, por suerte, a llover en los valles así como a nevar en la sierra, descendiendo sensiblemente la temperatura, cual si nos halláramos en un mes invernal.

La nieve no solo cubrió por completo el murallón de Gredos sino que cayó también en abundancia, por cierto, en todos estos alrededores: Arbillas, La Parrilla, Las Majadas, altos de Santa Cruz del Valle, etc., descendiendo hasta los propios pueblos serranos y perturbando las comunicaciones con Avila por carretera, hecho tan raro como curioso por aquí en estas

avanzadas fechas de la primavera.

Tan prolongada sequía venía ya justamente preocupando a los labradores y ganaderos puesto que la escasa humedad era la causa del manifiesto retraso de varias labores agrícolas —de arada, siembra, preparación de huertos, abonado...—, de la acusada debilidad que mostraban los prados, pastos y herbazales así como del sorprendente estiaje que se venía observando en los ríos y en los manantiales.

La floración de campos y jardines aparte de retrasarse igualmente por la falta de lluvias, que ni siquiera hicieron acto de presencia en las proximidades de San Marcos, no aparecía con el brillo y lozanía de otros años, que tanto suelen admirar los forasteros.

Cambió favorablemente ahora el tiempo, trocándose la reiterada diafanidad del horizonte en denso toldo de oscuros nublados que dejan caer, pausada y suavemente, la bienhechora y anhelada lluvia. Los campesinos pueden estar, pues, satisfechos, más como nunca existe en este mundo dicha completa piensan muchos de ellos que si persisten las temperaturas inferiores a lo normal a cuenta de la nieve caída o de los probables vientos que pudieran surgir del norte, podrían desde luego, verse afectados determinados cultivos y plantas, a los que puede perjudicar.

Hagamos, por último, constar que hicieron súbita aparición las prendas de abrigo, ya guardadas en los vestuarios; también las estufas y hasta los clásicos braseros de cisco y herraj. Puede que hubieran olvidado sus dueños aquello de que en mayo quemó la vieja el escaño...

### VIDA SINDICAL

Presidida por don José Luis Sánchez-Ferrero, vicesecretario de O.S. de la Organización Sindical abulense, se celebró días pasados en esta ciudad una interesante Asamblea de Secciones de Trabajadores de Hermandades Sindicales de la Comarca. Acompañaban al señor Sán-

chez-Ferrero don Emilio Olmedo, director técnico de la O.S. «Previsión Social»; don Miguel Angel Herranz, secretario de la C.O.S.A. provincial, y don José Jiménez, presidente de la S. Social de esa entidad.

Abrió el acto, celebrado en la C. N. S., el mencionado vicesecretario, quien tras saludar a los presentes informó brevemente acerca de la situación actual en que se encuentra el proyecto de la nueva e importante Ley Sindical, presentada, como es sabido, no ha mucho por el Gobierno a las Cortes Españolas.

El señor Herranz hizo a continuación un estudio de la nueva Ordenanza General del Trabajo en el Campo, hablando también después de la acción asistencial al campo en cuestiones de formación y de capacitación.

Por su parte don Emilio Olmedo se ocupó de las prestaciones sanitarias a los trabajadores por cuenta ajena y jubilados del Régimen Especial Agrario. Posteriormente habló sobre los censos de trabajadores agrícolas.

El señor Jiménez trató, por último, del funcionamiento de las Entidades Sindicales Agrarias, con especial referencia a las Juntas de los Cabildos de

las Hermandades. En la parte final habló de los turnos de descanso.

Con ser tan interesantes los temas expuestos acaso lo fueron tanto las sugerencias y coloquios a que dieron lugar entre los reunidos, ya que comprendieron casos curiosos de aplicación práctica de lo expuesto.

A pesar de haber sido larga la jornada resultó realmente amena por las intenciones antes aludidas entre los conferenciantes y los representantes de estos pueblos, que salieron sumamente complacidos de la Asamblea Comarcal.

Alfonso Reneses

## Zapardiel de la Cañada celebró la festividad de su Patrón San Miguel Arcángel

(Florentino Hernández Jiménez, corresponsal de Diego Alvaro).—Un año más este pequeño pueblecito castellano celebró sus fiestas en honor de San Miguel Arcángel, este año de 1970 no lucieron las fiestas a causa de la climatología tan desagradable, pues fueron días de aguaceros fríos y molestos.

La juventud de Zapardiel de la Cañada no pudo manifestar sus alegrías callejeras y tuvo

que pasarlo en los establecimientos públicos; pero aún a pesar del temporal tuvieron sus diversiones sanas como este pueblo de Zapardiel de la Cañada las tiene.

Estos días todas cuantas personas tienen ocasión de reunirse con los suyos estén donde estén se desplazan desde puntos diferentes de España a fin de saludar a los de su agrado y rezar a su San Miguel Arcángel.

## III Asamblea Comarcal de Consejos Locales del Movimiento

Se ha celebrado la tercera Asamblea de Consejos Locales del Movimiento en la que participaron nutridas representaciones de El Barraco,

Herradón de Pinares, El Hoyo de Pinares, Navalperal de Pinares, Las Navas del Marqués, Peguerinos, San Bartolomé de Pinares, San Juan del Molinillo, Santa Cruz de Pinares y El Tiemblo.

La intervención de los Consejeros Locales, fue muy numerosa y apasionada en algunos momentos, poniéndose de relieve la importancia que para la vida política local, y de cara al futuro, tiene la participación de la Juventud que hasta ahora, en mayor o menor medida, viene siendo marginada.

La Asamblea fue clausurada por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, quien dijo a los consejeros, entre otras cosas, que reunirse en Cebreros para cambiar impresiones y exponer inquietudes, ya era un paso para preparar el futuro, en esa tarea hermosa de unidad de la que tanto necesita nuestra Patria.

Terminó sus palabras manifestando que para potenciar el porvenir era preciso, potenciar las células familiares a través de las Asociaciones y que el Movimiento es comunión que promueve el servicio a España.

## Nueva clasificación Académica para un Colegio de Arévalo

Por un decreto del Ministerio de Educación y Ciencia que insertó el B.O.E. del día 12 del presente mes ha sido clasificado como Reconocido de Grado Elemental, con el alcance y efectos que para dicha categoría y grado académico establece la actual ley de Ordenación de la Enseñanza Media y sus disposiciones complementarias, el Colegio de Enseñanza Media no oficial, masculino, «San Juan Bosco» de Arévalo.

## Las Cancelas



### Restaurante-Bar

Bodas - Banquetes  
Comuniones  
Excursiones

Especialidad en montados de lomo y chorizo  
Gran variedad de tapas de cocina

Raciones típicas abulenses

Famosas croquetas



## José A. Pascual Pérez

Medicina Interna  
Rayos X. Electrocardiografía  
Pruebas alérgicas  
Consulta a las 12,30  
Capitán Peñas, 6

## ¿Conoce Vd. el teléfono 21-17-82?

Una simple llamada, le resolverá el problema que Vd. tenga en su televisor, frigorífico o electrodomésticos en general.

Garantizamos la reparación en 24 horas

(Visitamos a domicilio)

L. LASTRAS, Vallespín, 14 (Antes La Bigornia)

## TURNO PARA LAS FARMACIAS DURANTE LA PRESENTE SEMANA

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Lunes	11	Don Luis Guerras Madrigal (Avda. de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52.
Martes	12	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) Teléfono 21 13 35	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88.
Miércoles	13	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza de Santa Teresa, 3) Teléfono 21 11 20.	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 21 13 39
Jueves	14	D. Antonio F. de la Puente (Plaza de Santa Teresa, 6) Teléfono 21 12 66.	D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) Teléfono 21 20 88.
Viernes	15	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) Teléfono 21 13 12	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) Teléfono 21 13 39
Sábado	16	D. Luis Guerras Madrigal (Avenida de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52.
Domingo	17	Don Luis Guerras Madrigal (Avda. de Portugal, 1) Teléfono 21 15 34	D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52.

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO.

Paseo de Don Carmelo, 24.

Teléfonos 213246 - 47 y 48.

AVILA.

# Su abuelo creó la R. A. F.

## El Príncipe Carlos tiene más de 300 horas de vuelo en aviones de hélice

¿Ingresará el Príncipe de Gales en la R. A. F. tan pronto como deje Cambridge, el próximo verano? Y, si ingresa, ¿qué clase de vuelos se le permitirán a este joven enormemente aficionado a los aviones? A pesar de las advertencias que le han hecho sobre la oposición política que le puede traer su afición, tiene ya más de cien horas de vuelo, en aviones privados.

En un reciente fin de semana, un avión con luz roja y blanca volaba por encima del castillo de Windsor, haciendo señales de salud. El príncipe Carlos, el primogénito de la familia real que ha empezado hace relativamente poco a practicar su "hobby", mostraba a su madre lo bien que lo estaba haciendo...

En los mandos de un "Beagle Basset", avión bimotor que alcanza unos 350 kilómetros por hora, Carlos exhibía sus habilidades, complaciendo a su padre y a su instructor de la R.A.F. Philip Pinney, jefe de escuadrilla.

No fue una simple coincidencia el que las fotografías del príncipe, que se exhibieron con motivo de su vigésimo primer aniversario, fuesen tomadas en los mandos de un avión; su afición por volar ha sustituido a los "hobbies" anteriores que eran la música y la pesca.

Las personas allegadas a la familia real están convencidas de que el príncipe ingresará en la R. A. F. tan pronto como deje la Universidad de Cambridge, el próximo verano, y servirá

como oficial del Alto Estado Mayor durante dos años o tal vez más.

Tradicionalmente, los hijos del rey han ingresado o en el Ejército o en la Marina, pero Carlos ya manifestó, hace más de tres años, que él prefería las Fuerzas Aéreas.

### PRIMERAS LECCIONES

Cuando el príncipe empezó a recibir las primeras lecciones, la Reina le recordó sus responsabilidades, aunque ella, en su interior, dudaba de si sus advertencias podrían hacerle algún efecto.

"A Carlos, como a la mayoría de los jóvenes de su edad, les gusta la velocidad", le dijo a un amigo. "Hasta que no tenga un accidente, seguirá siendo un menor de edad. Su generación sólo admite las experiencias propias".

Cuando Carlos recibió las primeras lecciones en un monomotor Chipmunk de entrenamiento, en el verano de 1968, el príncipe Felipe manifestó que pensaba que la "aviación no le gustaría".

Nadie se alegró tanto como él de haberse equivocado. Carlos voló solo por primera vez en enero de 1969 después de 14 horas y media de instrucciones, bastantes menos que las que reciben muchos pilotos de aviones Chipmunk de la R. A. F.

### UN "SEIS PLAZAS"

Carlos voló unas 80 horas en un Chipmunk bajo la dirección del jefe

de escuadrilla, Pinney, antes de subir a bordo de un Beagle, avión de la flotilla aérea de la reina, para recibir nueve horas de instrucción en un bimotor.

El Beagle, traído expresamente con este fin, fue elegido precisamente, creo yo, porque tiene dos motores de reserva. El seis plazas llegó a Benson, aeropuerto de la R. A. F. en Osfordshire, cuartel general de la escuadrilla de la reina, el pasado junio, y desde entonces lo han usado constantemente el príncipe y su padre.

Su potencia es de 310 caballos, y costaba unas 45.000 libras (unos siete millones de pesetas).

Ordinariamente, los pilotos se gradúan en "Chipmunk", luego en "jet" "Provost" de entrenamiento, y, por fin, en "jets" de operaciones.

### ¿AVION PROPIO?

Sólo ha volado la mitad de lo que se requiere para sacar el carnet de piloto. "Cuando lo obtenga, podrá tener avión propio", dice un funcionario del Palacio de Buckingham. "Pero todo esto tendrá que ser revisado cuando llegue a ser oficial de la R. A. F."

Todos los indicios parecen indicar que llegará a serlo. Ha hecho por lo menos seis visitas a las bases de la R. A. F., en los últimos seis meses, ha hablado con los altos mandos y le han informado de todo lo relacionado con la R. A. F.

El duque de Kent desempeñó este papel con gran éxito antes de morir, en 1942.

Fue designado instructor de vuelo en 1940 y cuando murió había obtenido por propios méritos el grado de comandante.

### AVION ESTRELLADO

Volaba hacia Islandia cuando su avión se estrelló en Escocia en circunstancias que nunca se han llegado a conocer. Todos los que iban a bordo murieron.

El rey Jorge VI, después de servir en la Marina, pasó al servicio aéreo naval, graduándose como piloto en 1919, y hasta llegó a ser designado comandante de vuelo.

El fue quien animó al príncipe Felipe a volar poco después que se casase con la princesa Isabel.

Hace tres años, Carlos empezó a acompañar a su padre en la cabina del helicóptero "Westland" que pilota y también en el "Heron" de la escuadrilla de la reina, que suele usar el duque con fines particulares.

Empezó a volar únicamente después de que la reina y sus consejeros le advirtieron de la posible oposición política que se derivaría de su afición. Por ejemplo, no podría nunca llegar a ser piloto profesional, a no ser por pocos meses.

### TRADICION REAL

Aunque así, no hay duda de que una carrera en la R. A. F., aunque

corta, sería del gusto de su madre.

La reina ha mostrado especial simpatía por el "hobby" de mis primeros recuerdos— es el espectáculo de verano cruzado por la reina durante la batalla.

Una de sus primeras coronadas reina fue la abuela de la R. A. F., cumpliendo un deseo expresado por su abuelo morir.

Hace cincuenta años se creó la R. A. F. ¿Se extinguió que su nieto continuó la tradición real?

EUROPA PRESIDENTIAL INTERNATIONAL

Canal

vapor

El "Reina" por a

LOUISVILLE "Reina del delta" ha terminado su temporada de navegación en Nueva Orleans. Los barcos de origen, navegan por el río Mississippi y el Ohio en Louisville, en un viaje. El antepasado que ya que, si el barco da prisa una leve nevada en noviembre desata una tormenta el último vapor que no otra es el "Reina del delta". Hay que tener pocas probabilidades de que var esta reliquia siempre cen ya definitivamente al

Han sido las razones para la navegación que "Reina del delta" es de madera, que es un barco altamente poco competentes y que permiten la facilidad de los buques de colisión.

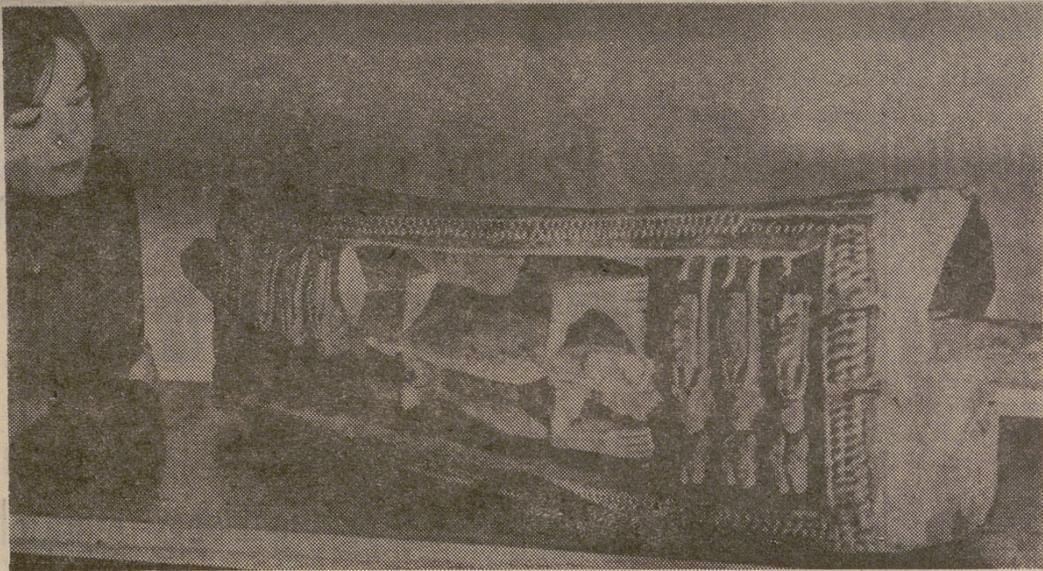
Ni qué decir de la insistente campaña del "Reina del delta". Pero en las últimas de que el cumplimiento de la ley de 1960 de incendio de buques establece que todos los buques deben tener una superestructura de razones técnicas para en introducir un casco del último de

"El "Reina del delta" por lo demás, de



## Un deporte para la primavera

A pesar de que la primavera meteorológica hace tiempo que inauguró su temporada, la verdad es que sigue coleando el invierno en muchos países. En España no llegamos al extremo de en ciertos países centro europeos que han de utilizar en sus desplazamientos los patines individuales, pero esto es mucho más deportivo que soportar una gripe tras otra y un catarro sobre otro catarro. Con la esperanza de un próximo verano de sol agradable se van capeando los días crudos que los ofrece la climatología, tan loca como la misma humanidad.



## Tres regalos de más de cien años de antigüedad

**HAMBURGO.**—Con tres valiosas esculturas de más de cien años de edad fue obsequiado el Museo Etnológico de Hamburgo. Los donativos de un comerciante, quien desde hace cincuenta años viene manteniendo relaciones comerciales con Africa, representan un gran enriquecimiento de la colección del Africa Occidental. El objeto más interesante lo constituye el arca del "Nommo", de 1,27 metros de largo (nuestra foto), conocida también bajo la denominación de caballo o tiua para el culto. Hasta ahora, dos máscaras fueron los únicos objetos de culto de los dogones en el museo hamburgués. Los otros dos regalos consisten en una mujer de pie, con los brazos alzados, de más de un metro de altura, así como en una pequeña figura hincada de rodillas, ambas representaciones de antepasados.—(Dad).

# maña para salvar el último de ruedas del Mississippi

## «Reina del delta» debe ser retirado en noviembre ajustarse a las nuevas normas de seguridad

### La introducción de los motores de gasolina arruinó a la mayor parte de sus compañeros hace ya muchos años

ción". Pero este otoño, el viejo buque que constituye el último vínculo material con la época de Tom Sawyer, Huckleberry Finn y los famosos "tahures de río" tendrá que sufrir la ignominia de convertirse en un buque para excursiones cortas o, lo que es peor, en un restaurante flotante.

La campaña para salvar al buque fue iniciada en Hannibal, ciudad natal de Mark Twain quien, como es sabido, presumía de haber sido piloto de una embarcación parecida al "Reina del delta". Otras ciudades de su recorrido como Cairo, Natchez y Louisville se han adherido al intento.

A fines del siglo pasado había veintiocho vapores de ruedas como el "Reina del delta" que trasladaban pasajeros y carga por los grandes ríos del país. Pero la aparición de los motores de gasolina acabó arruinando a la mayor parte de las empresas propietarias. El "Reina del delta" se ha ido conservando más como una reliquia del pasado que como un buque realmente rentable por sus características.

Es curioso pero el casco de este buque fue construido en pleno siglo XIX en unos as-

tilleros de Escocia. Pero por entonces los norteamericanos se negaban a que sus ríos interiores fueran surcados por buques contruidos en el extranjero, por lo que el "Reina del delta" tuvo que ser enviado a California en piezas separadas para ser montado en unos talleres locales. Más tarde se le añadieron mejoras ya en los Estados Unidos.

Durante la segunda guerra mundial el "Reina del delta" fue "movilizado" como tantos otros buques mercantes del país. Arrancado de la vida pastoral a orillas del Mississippi fue destinado a transportar tropas y heridos de una orilla a otra de la bahía de San Francisco. Restablecida la paz, el viejo buque volvió a sus rutas acostumbradas.

El último vapor de ruedas del Mississippi puede albergar a unos ciento sesenta y cinco pasajeros y algunos de sus camarotes tienen la elegancia —y la sobrecarga decorativa a veces angustiosa de los tiempos en que fue construido.

Todavía ahora hay jugadores de póker como en los buenos tiempos pasados. Pero el "Reina del delta" se ha ido ajustando muy lentamente al cambio de los tiempos. Hasta hace dos años no se admitió a ningún oficial de color. Y aún entonces se produjo una especie de motín de los demás oficiales que se negaron a sentarse en la misma mesa que su nuevo compañero. Pero poco a poco se fueron calmando los ánimos y hoy puede afirmarse que la integración racial es una realidad en las cubiertas del viejo buque.

Brian Vine.

## Cincuentenario de la ordenación sacerdotal de Pablo VI

### El día 17 se celebrará una misa solemne en la Catedral, asociándonos los fieles abulenses, con el Prelado, a las preferencias pontificias

Nuestro prelado diocesano, doctor Romero de Le-ma, dice lo que sigue en un Documento Episcopal, del Boletín Oficial del Obispado:

"Se cumple en este año el cincuentenario de la ordenación sacerdotal de Su Santidad Pablo VI. La noticia tiene sabor familiar y es desde esta tesitura cordial como debe comprenderse. En nuestras familias adquieren las bodas de oro su pleno significado, porque detrás del acontecimiento hay una historia personal —cincuenta años son muchos en la vida de un hombre— en la que han participado y de la que han sido testigos cercanos sus más próximos acompañantes en la marcha de la vida. Para la familia católica es una fecha señalada aquella en la que el padre común —le llamamos Santo Padre—, alcanza los cincuenta años de sacerdocio.

Hay en estas celebraciones familiares un sutil y discretísimo diálogo entre el homenajeado y los que tributan el homenaje acerca del obsequio obligado que plasme como símbolo mil sentimientos inefables. Con frecuencia se zanja la incertidumbre obligando con cariño al destinatario del afecto a que manifieste sus preferencias; fórmula feliz que a todos satisface. Si traigo esto a la memoria es porque Pablo VI ha manifestado su deseo de que la conmemoración sea decorosamente sencilla y se traduzca en la oferta de especiales plegarias por su persona y por el feliz cumplimiento de sus intenciones apostólicas.

He pensado que concuerda con estas preferencias pontificias el que nos asociemos el 17 de mayo a la Misa que Su Santidad celebrará en Roma y en la que ordenará a un grupo de sacerdotes, reuniéndonos en nuestra Catedral a la una de la tarde para celebrar la Eucaristía dando gracias a Dios por los cincuenta años de sacerdocio de su Vicario en la tierra y pidiendo al Señor que se hagan efectivas las intenciones apostólicas del Papa. Sugiero a las parroquias y comunidades religiosas que en ese día una de las misas que se celebren en sus iglesias tenga este carácter de homenaje, de gratitud y de oración en consonancia con el acontecimiento.

Cincuenta años son muchos, os decía. Cincuenta años de ejercicio del ministerio sacerdotal han sido la trama sobre la que ha quedado dibujada la silueta espiritual de un hombre que pertenece ya, con bien adquirido derecho, a la historia de la Iglesia. He pensado en estos días cómo en las Misas celebradas por el sacerdote Montini las grandes preocupaciones de la Iglesia habrán ido adquiriendo para él una progresiva y casi agobiante, en ocasiones, cercanía. No pocas veces, en sus manifestaciones públicas ha dejado traslucir, con paternal confianza, los sinsabores de su misión y, también, las profundas alegrías. Día a día, preocupación y gozo, han estado presentes en la Misa de Pablo VI. Tiene que ser así porque la Misa condensa y actualiza todo el dolor y toda la esperanza.

Me gustaría que en la Misa del 17 de mayo nos sintiésemos muy cerca de Pablo VI. Esa Misa nos hará partícipes de un único pañ y todos nos sentiremos hermanados en el gozo sencillo de unas bodas de oro que alcanzan intimidad y alegría alrededor de una misma mesa.

† MAXIMINO, OBISPO DE AVILA.

## AVISO

**Pascual** comunica a todos sus amigos que habiendo cesado en la firma TELE-HOGAR, se pone a su disposición y les seguirá atendiendo llamando al Tel. 211967 - Estrada, 10

# Eisenhower fue el responsable de que

## los aliados no entraran en Berlín

Así lo confirman definitivamente los documentos oficiales hechos públicos

NUEVA YORK. (Crónica de EUROPA PRESS).

Han sido hechos públicos un cierto número de documentos oficiales del general Eisenhower en los que se demuestra de forma ya definitiva que el que fue comandante en jefe de las fuerzas aliadas en Europa tuvo la entera responsabilidad de que las tropas a su mando no entraran en Berlín antes que los soviéticos. La publicación se ha hecho con ocasión del vigésimo quinto aniversario de la capitulación incondicional de Alemania que se celebró recientemente.

En realidad no hay nada verdaderamente nuevo en el contenido de estos documentos. El propio Eisenhower había hecho pública ya su actitud en aquel caso en su libro «Cruzada en Europa». Por su parte, el mariscal Montgomery, también relató su intervención en el caso en su obra «Del río Sangro al Elba», que recoge sus recuerdos de la guerra. Pero a partir de ahora esta versión queda recubierta por un cierto velo oficial que trasciende de la polémica de antiguos compañeros de armas y de los numerosos comentarios sobre los posibles errores cometidos en la última etapa de la guerra.

### HISTORIA DE UN ERROR

Recordemos los hechos. Las fuerzas aliadas, después de rechazar en la Ardenas la última ofensiva alemana, se encontraban en la línea del Rin y ante ellas se abría todo el territorio de Alemania. Los soviéticos se encontraban todavía a bastante distancia de Moscú por lo que cabía pensar en adelantarlos. Pero meses antes, la Comisión aliada de control para Europa había decidido que la capital del Reich sería ocupada por los soviéticos y dividida en sectores entre las principales potencias aliadas.

En esta circunstancia y comprendiendo las importantes ventajas de tipo político que podrían conseguirse de una ocupación de Berlín por los occidentales, el mariscal Montgomery que mandaba el sector más septentrional del frente aliado, propuso lanzar una fuerte ofensiva, a través de las llanuras de la Alemania del Norte, para llegar a Berlín en pocos días. El jefe del Estado Mayor imperial británico, mariscal Alan Brooke, apoyó el punto de vista de Montgomery.

Pero Eisenhower, actuando exclusivamente, según dice, por consideraciones de orden militar, vetó este plan. El comandante en jefe quería avanzar por Alemania en un frente más amplio que le permi-

tiría ocupar mayor cantidad de terreno. Además, según afirma, estaba preocupado por una posible resistencia desesperada de los alemanes en los Alpes y quería llegar cuanto antes a las montañas.

En abril de 1945 dirigió un telegrama a Montgomery —pieza que antes se desconocía— en el que le decía que, aun reconociendo la importancia de Berlín desde un punto de vista psicológico, creía más importante dominar toda Alemania. Para él, la capital de Reich siguió siendo hasta el final «un objetivo secundario».

### LO QUE PASO DESPUES

Lo que sucedió después es bien sabido. Los soviéticos llegaron a Berlín antes que los occidentales y pasaron dos meses antes de que permitieran que la ciudad fuera dividida en sectores. Desde entonces la división de la anti-

gua capital alemana ha sido un problema prácticamente insoluble en el mismo corazón de Europa.

Es posible que los historiadores del futuro digan que Eisenhower estuvo en lo cierto desde un punto de vista exclusivamente militar. Pero, sin duda dirán también que el gran error del comandante en jefe fue el de no haber comprendido que en aquellas alturas de la guerra, lo militar había pasado en realidad a segundo plano y que lo que primaba era lo político. Hasta el fin de sus días el general se negó a aceptar esta argumentación. Los documentos hechos públicos permitirán a los futuros investigadores saber hasta qué punto fue profundo el error psicológico que entonces cometió el que fue más tarde presidente de los Estados Unidos.

Frederick Ellis.

# Londres Pasará mucho tiempo antes de que una mujer visite la Luna

La astronauta Tereshkova cree que la mujer es tan eficaz como el hombre en las investigaciones espaciales

LONDRES. (Crónica de EUROPA PRESS).

Todo parece indicar que tendrán que pasar muchos años antes de que una mujer pueda visitar la Luna. Con una sola excepción el sexo femenino ha sido mantenido al margen de las investigaciones espaciales y, a juzgar por las ideas actualmente vigentes, esta situación no será modificada en un futuro próximo. Aunque se han levantado voces criticando la aparente discriminación que supone esta realidad, lo cierto es que a los organizadores de los programas espaciales no les guía ninguna clase de prejuicio antifeminista. Las investigaciones espaciales se hallan en su

## Pero reconoce que sus particularidades biológicas pueden ser causa de dificultades en ciertos casos

fase inicial y experimental y la presencia de mujeres a bordo de las cápsulas no haría más que complicar por diferentes causas una misión que ya es de por sí particularmente difícil.

### CREARIAN PROBLEMAS

Estas consideraciones vienen a la mente después de leer el estudio que publica Valentina Tereshkova, la única excepción en la abrumadora masculinidad del espacio, en el último número de «Impacto de la Ciencia sobre la Sociedad», publicación trimestral de la UNESCO. La famosa astronauta soviética afirma que las mujeres bien preparadas no tienen nada que envidiar a los hombres, pero reconoce que existen pocas probabilidades de que en el próximo futuro consiga nuevas compañeras de profesión.

La Tereshkova indica, como parte de su razonamiento, que las tripulaciones mixtas en vuelos espaciales crearían problemas especiales a causa de las limitaciones de espacio y de volumen de las actuales cápsulas. Esta es la causa principal por la que desde hace siete años ninguna otra mujer haya sido lanzada al espacio.

Valentina Tereshkova, casada más tarde con el astronauta Nikolayef, fue puesta en órbita en junio de 1963 a bordo del Vostok VI y dio cuarenta y ocho vueltas a la Tierra. En el artículo que comentamos relata sus experiencias como astronauta y destaca la parte de ellas que pueden ser de utilidad a sus futuras seguidoras.

Antes de dedicarse al espacio Valentina trabajaba en una fábrica de tejidos y era miembro de un equipo femenino de paracaidismo. Su afición a este deporte fue precisamente lo que la llevó a ser elegida para el programa espacial. Pero antes de que pudiera ser lanzada en el Vostok, fue preciso que pasara por una preparación física y técnica que muchas otras mujeres hubieran rechazado como agotadora.

### PARTICULARIDADES BIOLÓGICAS FAVORABLES

Según la Tereshkova, ella, como mujer, nunca se quedaba atrás de sus compañeros varones. Una mujer con voluntad y

decisión puede medirse perfectamente con los astronautas masculinos. Por otra parte el mismo hecho de ser mujer proporciona, a veces, ventajas nada despreciables. Así, por ejemplo, ella se adaptaba a la ingravidez con mayor facilidad que los hombres. Y cuando era preciso ser encerrado en una «cámara de silencio» para evaluar los efectos de un aislamiento prolongado, ella solía comportarse mejor que sus compañeros.

Pero las particularidades biológicas de la mujer son, en ciertos casos, desfavorables para las astronautas. Así, por ejemplo, resultan más afectadas que los hombres por las tensiones del despegue y del regreso a la Tierra. Pero, según la Tereshkova, se trata de dificultades y molestias mínimas que en ningún caso pueden ser obstáculo para futuros vuelos.

Refiriéndose a las preguntas que se le han hecho sobre si los vuelos espaciales pueden influir sobre la feminidad, la Tereshkova responde de forma algo sibilina que «una mujer debe ser siempre una mujer y nada femenino debe ser ajeno a ella».

La conclusión que se desprende de la lectura de este artículo es que tardaremos en ver mujeres sobre la superficie lunar. Sin embargo el panorama puede no ser tan sombrío para el sexo femenino como lo supone Valentina Tereshkova porque, aunque es cierto que ni los soviéticos ni los norteamericanos tienen planes para utilizar mujeres en sus investigaciones lunares, existen indicios de que los primeros pueden incluir mujeres en las tripulaciones de sus primeras estaciones espaciales en órbita. Pero, a diferencia de lo que se llegó a creer hace unos meses, no parece que su lanzamiento sea inminente ni mucho menos.

Terence Hopkins

### A. Madrigal Neila

Cirugía, Traumatología, Ortopedia

Consulta - 1 a 3. José Antonio, 13. Teléfono 21 24 05

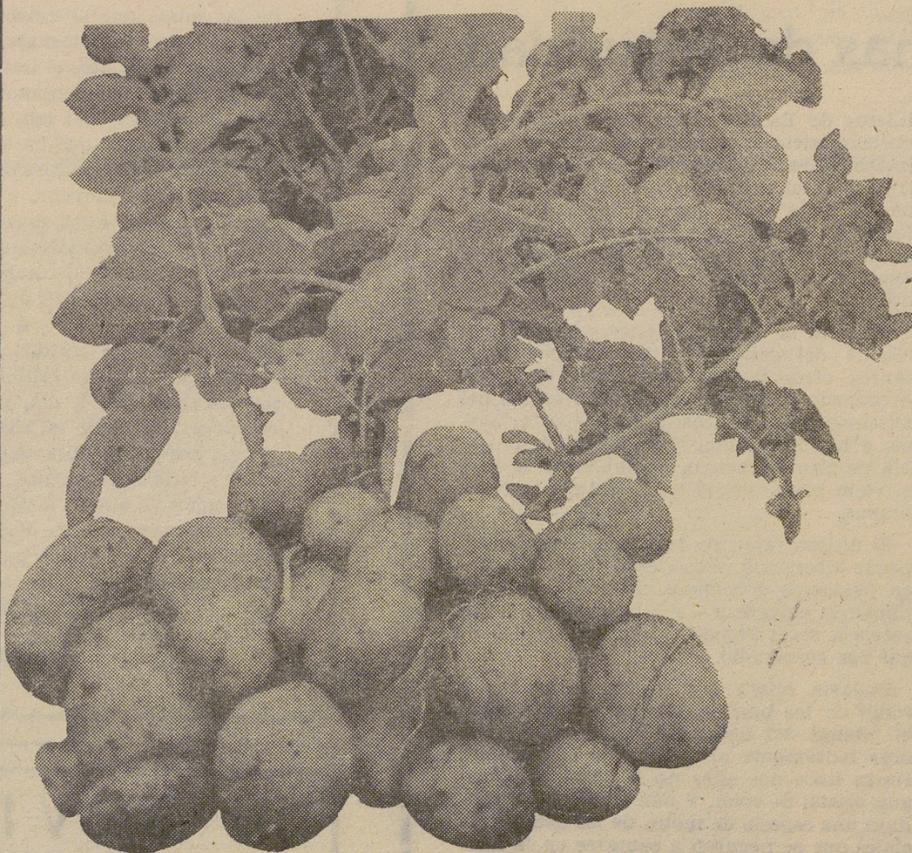
C. S. 326

M. BLANCO DE AVILA

# PATATAS...

Serán más sanas y sus tierras producirán más, si mata las malas hierbas con PATORAN 50-WP. R. D. G. A.: A-5.756

## PATORAN, herbicida selectivo en patatas



Concesionario:

HERIBERTO GONZALEZ RODRIGUEZ, Perito Agrícola, Plaza Santo Domingo, n.º 7. Arévalo (Ávila)

Tratadas con PATORAN 50-WP

CIBA, S. A.

Balmes, 117 - Barcelona.

# Comercio y circulación de productos cárnicos y avícolas

## Su decreto regulador entró en vigencia en primero de Mayo

MADRID, 14.—Diversos aspectos del comercio de ganado y carne y determinados aspectos del comercio y circulación de productos avícolas, se regulan por decretos de la Presidencia del Gobierno que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado», fijándose, asimismo, los precios de garantía de las canales de bovino, ovino y porcino.

Como normas generales señala que continuarán en régimen de libertad el comercio y circulación de reses vacunas, lanaras y porcinas de producción nacio-

nal, así como el comercio de sus carnes y la circulación de las mismas.

Queda prohibido el sacrificio de terneras machos y hembras con un peso canal inferior a cien kilogramos.

Los precios de garantía sobre matadero de las canales limpias de categoría media de las especies, clases y pesos, así como plazo de vigencia, serán:

Bovina, año, de 180 a 210 kilogramo/canal, 76,00 pesetas kilogramo; más de 210 kilogramos, 79,00 pesetas; bovina,

vaca, de más de 175 kilogramos, 50,00 pesetas; ovino, cordero, hasta 17 kilogramos, 68,00 pesetas; cerdos precoces espesor tocino dorsal más de 30 y hasta 35 milímetros de 60 a 80 kilogramos, 48,00 pesetas; de más de 35 milímetros y hasta 40, 46,00 pesetas; cerdo ibérico, más de 85 hasta 95 kilogramos, 43,50 pesetas; más de 95 y hasta 110 kilogramos, 44,50 pesetas. Estos precios se entienden para el período de 1 de mayo de 1970 a 31 de marzo de 1971.

Se establece como precio de orientación al consumo o precio objetivo a nivel mayorista para los tipos de canales que tienen fijado precio de garantía, el 15 por 100 de estos últimos.

La escala de los descuentos por deméritos será proporcional al defecto, encontrado, siendo como máximo: bovino, hasta 8 pesetas kilogramo/canal; lanar, hasta 6 pesetas y porcino hasta 4 pesetas

### PRECIOS DE LOS HUEVOS

Igualmente, la producción, comercio, circulación y precios de los huevos serán libres en todo el territorio nacional, sin más limitaciones que las establecidas en la presente disposición y legislación vigente en materia de precios.

El margen máximo que pondrán los mayoristas y detallistas en la venta de huevos frescos o refrigerados, a granel o estuchados, será proporcional al coste a que resulte la mercancía puesta en su establecimiento, viniendo obligados a que la expendida se encuentre en perfectas condiciones.

Todos los detallistas de huevos tendrán la obligación de colocar sobre la mercancía expuesta para la venta un cartel con la indicación de «frescos» o «refrigerados», clasificación comercial y precios, a fin de que el público esté debidamente orientado sobre la mercancía que adquiere.

### CLASIFICACION

Las clasificaciones comerciales se establecen así:

Clase «ss»—huevos superextra. De peso unitario superior a 70 gramos, con peso mínimo por docena de 840 gramos; clase «a» huevos extra, desde 61 hasta 70 gramos y mínimo por docena de 750 gramos; clase «b» huevos de primera, desde 56 hasta 61 gramos y 690 gramos; clase «c» huevos de segunda, desde 51 hasta 56 gramos y 630 gramos clase «d» huevos de tercera, desde 46 hasta 51 gramos y 570 gramos; clase «e» huevos de cuarta, desde 41 hasta 46 gramos y 510 gramos, y clase «f» huevos de quinta, de peso unitario inferior a 41 gramos.

También continuarán en régimen de libertad la producción, comercio y circulación y precios de los pollos en vivo, así como de sus carnes frescas, refrigeradas o congeladas, sin más limitaciones que las establecidas en esta disposición y en legislación vigente en materia de precios.

El margen máximo que podrán aplicar los mayoristas y detallistas en la venta de pollos

frescos o refrigerados enteros, en mitades o cuartos, será proporcional al coste que resulte la mercancía puesta en sus establecimientos, viniendo obligados a expenderla en perfectas condiciones de consumo.

En el caso de la venta por el sistema de troceado con separación de las piezas nobles de las de baja calidad seguirá el sistema de libertad de márgenes.

Este decreto entró en vigor el uno de mayo de 1970, finalizando su vigencia el 31 de diciembre de 1970. (Cifra).

## Un cuadro de Churchill, adjudicado en 2.800.000 pesetas

NUEVA YORK, 14. (Efe- Upi).—Una pintura titulada «Puerto de Cannes», de sir Winston Churchill fue adjudicada anoche en una subasta en la cifra de 40.000 dólares (2.800.000 pesetas). Este precio es el más elevado que ha obtenido un lienzo del fallecido político.

El cuadro mide 61 por 73

centímetros y fue subastado por Lady Audley, la hija de sir Winston. Fue adquirido por William Osborne, de Dallas, quien efectuó su puja en una subasta celebrada en Parque-Bernet Galleries de Nueva York mediante circuito cerrado de televisión, desde «Neiman-Marcus», en Houston.

## 24 horas de España

Tres empresas españolas la Seat, la Casa Domecq y la Organización Meliá han recibido en Roma el Mercurio de Oro que distingue a las empresas europeas más destacadas durante el último ejercicio por su crecimiento comercial y por su laboriosidad.

El ex ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, se ha reintegrado a su puesto en el Consejo de Administración de la Editorial Católica, S. A.

Durante los pequeños incidentes registrados en Madrid, provocados por jóvenes, fueron apedreados establecimientos comerciales y extranjeros.

En la Comisión de Educación de las Cortes Es-

pañolas encargada de elaborar el proyecto de Ley General de Educación ha comenzado la discusión sobre los Centros de educación universitaria.

El ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, ha anunciado en una conferencia pronunciada en el diario «Pueblo» la idea de crear una Dirección General de Exportación que se ocupe y responsabilice de todos los temas relacionados con nuestro comercio exterior.

El embajador español en Washington, Jaime Argüelles Armada, ha salido de su destino con dirección a Madrid donde permanecerá hasta finales de esta semana, al parecer en consultas con el Ministerio español de Asuntos Exteriores.

## 24 horas del mundo

En la capital de los Estados Unidos, existe preocupación ante la creciente influencia soviética en el Mar Mediterráneo, en cuyas aguas, la flota rusa iguala en poderío a la Sexta Flota norteamericana, llegándose a hablar de que Moscú trataría de bloquear a ésta en caso de una intervención de la U. R. S. S. en favor de los árabes.

Según una crónica del corresponsal del diario madrileño «Ya» en París, el ministro español comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, durante su reciente visita a la capital francesa, manifestó que «la Bolsa española ha bajado tanto porque había subido demasiado», añadiendo, a propósito de esta visita, que Francia ha expresado su interés por que sea firmado lo antes posible el acuerdo preferencial español con el Mercado Común.

Aisladas manifestaciones de violencia en dos ciudades del norte de Bombay asoladas últimamente por los disturbios, han elevado el número de víctimas causadas por las luchas entre hindúes y musulmanes. Con los once nuevos fallecimientos,

la cifra oficial de muertos se eleva a ciento nueve.

Por una disposición del Gobierno paraguayo, ha sido prorrogado el estado de sitio en la capital de la República y en los departamentos Central, Itapúa y Alto Paraná, por el término de noventa días.

El ministro de Justicia de Argentina ha declarado que no será implantada la pena de muerte en el país. Hizo esta afirmación comentando a la Prensa versiones que circulaban en este sentido.

Las Fuerzas Aéreas de la República Federal Alemana, han perdido su aparato 121, tipo Starfighter, en un accidente ocurrido en Arizona. El piloto, capitán y profesor de Vuelo, Peter Hell, murió en el accidente.

La Unión Soviética ha hecho constar que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha actuado en el mejor momento de sus veinticuatro años al aprobar unánimemente la resolución presentada por España exigiendo la inmediata retirada de las tropas israelíes del Líbano meridional.

# BOLETOS

## PARA PARTICIPAR EN EL

# Primer Sorteo 1970

DE LA



# Caja General

DE

# Ahorros y Monte

DE

# Piedad DE Avila

## Retírelos en cualquiera

## de nuestras oficinas

## de Avila o provincia

Es una correspondencia de la CAJA GENERAL DE AHORROS Y M. DE PIEDAD para con sus clientes-ahorradores, titulares de Libreta, Cuenta Corriente o Imposición a Plazo Fijo



**un Motor 38 cv - del Tractor LANZ con Bomba Riego**  
**Conjunto para riego RENTABLE 54.000 ptas. ♦ El tractor que trabaja todo el año**  
**Por el precio de una cosa disponga de tres. Garantía 6 meses**  
**HERMANOS JIMENEZ. AREVALO, Teléfono 94 AVILA Telf. 21 32 89**  
**Telf. 21 28 53**

# Campo y Ganadería

## La patología y su relación directa con la mayor producción

**Los animales no se pueden tener a título de inventario como los zapatos**

Todo parece blanco y migado cuando vemos una explotación ganadera que marcha a la perfección, donde los animales de cualquier especie que sean están bonitos, gordos, bien alimentados y en condiciones estupendas de higiene en locales incluso rodeados de toda serie de mejoras, calefacción, construcciones aisladas del frío y calor, ambiente acondicionado, alimentación automática etcétera, como si realmente todo marchara sobre ruedas y sin más esfuerzo que una ligera vigilancia para ver como se alimentan los animales de la explotación o dictar órdenes desde una sala de despacho.

Si con ello todo estuviera solucionado no tendríamos gran cosa que pintar los técnicos de la ganadería; el problema no sólo radica en colocar al animal en un medio ambiente estúpido y rodeado de toda serie de cuidados sino en dominar los diversos cuadros patológicos de las distintas especies que de manera directa atacan al animal y son de influencia capital para que una determinada población ganadera sea más o menos rentable. Varias veces hemos citado que la trilogía fundamental de las modernas explotaciones ganaderas radica en la SELECCION, ALIMENTACION y SANIDAD, punto este último que consideramos el más básico para que cualquier ganadero pueda hundirse en el abismo si no lleva un programa sanitario adecuado a cada especie o no tiene contacto directo con el técnico Veterinario para prevenir como norma general profiláctica terribles epizootias o curar a tiempo cualquier de los problemas patológicos que se presentan a diario en la más insignificante población de ganado.

No podemos olvidarnos que en las explotaciones de ganado de cerda no basta con prevenir la peste porcina clásica, el mal Rojo o la Septicemia hemorrágica durmiendo más tarde en los laureles; hemos de contar con la terrible glosopeda que tantas bajas nos causará, con la rinitis atrófica que será la causa de una reposición pobre y antieconómica en la transformación de unidades alimenticias en kilogramo de carne; hemos de contar con la anemia de los lechones con la disenteria vibrionica, con la colibacilo-

sis, con la ascariidiosis y demás parasitosis, con la neumonía vírica y con la sarna sarcóptica y con un sin número ilimitado de problemas que diariamente tienen que resolverse sobre la marcha con la palabra del técnico.

### Vendo piso

Inmejorable. Exento contribución 15 años. Calefacción, terrazo. 99 metros cuadrados. Virgen Soterrana, 20, 1.º.

No es posible producir económicamente, sino va ligada la alimentación perfecta con la higiene; pero sobre todo no será posible persistir en el empeño de una producción rentable sin contar con el terreno de la patología tan amplio y tan variado; pues no se puede partir siempre del animal sano porque aún fisiológicamente normal un animal cambia automáticamente en un medio ambiente inadecuado a sus exigencias;

## Está produciéndose el brote en los viñedos

Se ha producido, o se está produciendo el brote de los viñedos, según regiones. Se manifiesta incluso en Castilla la Vieja, por cierto de manera favorable, y asimismo en otras provincias del Centro, como por ejemplo en la Mancha. Hay pues una generalización de las

floraciones en las especies frutales, incluida la frutícola, y por extensión la de los olivos, pero también en este aspecto tenemos que formular las mayores reservas porque no podemos olvidar que no hemos dejado atrás todavía el período de los fríos.

## Influencia de la escasez de pastos en el mercado lanar

La escasez de pastos hace que, como ha ocurrido en Medina del Campo, el negocio se reduzca a casi exclusivamente a animales para carne. En ese mercado de Medina, corderos pascuales a 37-38,50 pesetas kilo en vivo; castellanos gordos, a 35-36; churros y merinos, a 33-

34. Más inferiores, sobre 30. Corderas castellanas gordas, se pagaron hasta 47; churras y merinas buenas, a 43-45; más inferiores, a 40-42. Los lechazos, buenos, a 53-55. Ovejas castellanas, gordas, a 23-25; churras y merinas, a 21-23; y de menor rendimiento, a 16-20.

## UVESA

**Piensos compuestos y complementarios**  
**LECHES ARTIFICIALES**

**La técnica al servicio del ganadero**

GRANJAS EXPERIMENTALES.  
 COMERCIALIZACION DIRIGIDA.  
 PROGRAMACION DE PRODUCCIONES.  
 CONTRATACION DE CERDOS Y DE BROILLERS.

Delegado técnico para la Provincia:

**D. Clemente Vicente García, Veterinario**

Distribuidor para Avila y almacén regulador:

**D. Eutiquio del Pozo**

Carretera de Toledo. Teléfono 21 2998. Avila.

pues así tenemos el caso de las miopatías metabólicas por reclusión tan en moda en las modernas explotaciones, procesos patológicos derivados de los adelantos de la ciencia, de la mejora de razas y de los sistemas de alimentación.

No podemos partir de que la vaca va a dar tal cantidad de leche porque de momento nos aparece una mamitis aguda que diezma la producción de uno o varios cuarterones; tampoco podemos esperar que en el parto la vaca nos traerá un ternero porque quizás la brucellosis que acecha haya sido la causa del aborto prematuro o un parto distócico haya originado la muerte de la madre y el hijo; sin olvidar que cualquier cuadro toxémico del hígado reduce el 80 por 100 de la producción lechera en 24 horas.

Nada es matemático en biología señores, por lo que no podemos decir que dos y dos son cuatro. Tenemos que pensar que los problemas patológicos son cada día mayores a medida que exigimos más producción a una determinada especie y que al mismo tiempo que damos paso a la moderna zootecnia amparados en la genética para selección de razas nos encontraremos más problemas infecciosos nutrológicos y patológicos que sólo al técnico Veterinario corresponde resolver con el dominio de la fisiología, de la zootecnia, la bormatología, la patología general y la patología infecciosa y de la patología quirúrgica.

No olvidemos que en toda explotación ganadera hay que contar necesariamente con el patólogo al que tenemos que entregar nuestra confianza para que prevenga las enfermedades infectocontagiosas que acechan a nuestro ganado mediante una profilaxis eficiente a la vez que exite otro gran número de enfermedades prevenibles tanto esporádicas como nutricionales teniendo en cuenta que los microbios son organismos vivos que acechan constantemente esperando el momento crítico de cualquier debilidad del huésped donde pretender constituir su habitat; pues nunca podremos decir que los animales los tendremos a título de inventario como se tiene los coches en una exposición o los zapatos en una zapatería.

Clemente Vicente García  
 Veterinario

## Precios y mercados

**Informan los corresponsales de EL DIARIO DE AVILA**

### Arévalo

Poca animación en el mercado de ganados en donde se han efectuado escasas operaciones. Los precios registrados han sido los siguientes: Vacas de leche, de 24 a 26.000 pesetas; vacas para carne, de 22 a 30 pesetas; añojos, de 48 a 52 pesetas; ovejas de desecho, de 20 a 22 pesetas; corderos pascuales, de 35 a 36 pesetas; lechales, de 50 a 60 pesetas; encorrambrados, no se ha registrado ninguna operación; erales, de 40 a 45 pesetas; cerdo, de 35 a 36 pesetas; terneros pequeños, de 55 a 58 pesetas; novillos para carne, de 38 a 42 pesetas; chotos de vida, de 3.500 a 4.000 pesetas; corderas, de 40 a 41 pesetas.

En ganado caballar, mular y asnal se han registrado muy pocas operaciones sin alteración alguna en precio y destinadas para sacrificio.

Se han efectuado entregas de patata en la fábrica de fécula de Aranda de Duero al precio de 2,50 pesetas puestas en fábrica realizándose la recepción con restricciones. Medida que ha mitigado algo los grandes perjuicios de los productores, lamentando que esta medida no se hubiera adoptado a principio de campaña. La patata para siembra se cotiza de 10 a 12 pesetas kilo, según tipo y calidad.

La alegría del mercado ha estado en la lluvia caída desde el domingo pasado que, aunque poco, ha dado un poco de vitalidad al sembrado de secano.

GERARDO MUÑOZ.

### Barco de Avila

Desde principios de la mañana hasta bien entrada la tarde, una lluvia intensa y pertinaz, muy bien venida y suspiradamente deseada, fue el fenómeno más importante desarrollado en este día de mercado.

Todavía, aprovechando las facilidades de comunicación o desplazamientos, se desplazaron gentes al mercado, que, debido a las circunstancias precedentes, careció de vital interés, quedando circunscrito a los puestos públicos de frutas y similares instalados en los soportales de la Plaza Mayor, sin perjuicio de que los escasos comarcanos realizaran sus visitas a los establecimientos mercantiles y de otra índole.

Lo que si se presentó en abundancia fue el queso de cabra, del que se efectuaron buenas ventas al detall hasta 45 pesetas el kilo. Hicieron su aparición en el mercado las plantas de cebollino y remolacha, vendiéndose las primeras a veinte pesetas el ciento y a treinta las segundas.

RESFLO.

### Piedrahita

El día nublado, con frío y agua, influyó bastante en que el mercado no fuera de mucha concurrencia de público. En los tesos, fue pequeña la presentación de ganado y, pocas también, las ventas que de él se realizó, a precios que se mantienen estacionarios.

En la plaza, muchos puestos de frutas de todas clases, de verduras, queseros, saquerío y zapatería, en los que las ventas se efectuaron bien. Predominó en las frutas la naranja, con muy buenos ejemplares.

En el mercado patatero, buena presentación del producto, pero una paralización en su venta, viéndose obligados los dueños a retornar con la mercancía a sus pueblos.

En vista del temporal, que fue verdaderamente desapacible, el mercado fue de poca duración y los forasteros se apresuraron a regresar a sus lares.

TOS-SAN.

# ¡Aquí, los deportes!

¡No tire su viejo despertador!!...  
**«ANGEL» se le valora en CIEN pesetas**  
 A la hora de comprar un despertador «MICRO»  
 Relojería ANGEL San Millán, 2 AVILA



En una semana, cuatro partidos. Dos de la «Resi» y dos del Real Avila. 2x2=4. Para eso han dispuesto, quienes pueden disponer, que se jueguen dos jueves. Y así se acaba un poquito antes la Liga.

Bueno, pues de cuatro... ¡tres! Tres triunfos. Verán: el jueves ganó el Avila y no ganó (que es más bonito que decir perdió) la «Resi». Y el domingo ganó la «Resi» y no perdió el Avila.

Y ya hemos quedado de que un empate fuera es un triunfo.

La marca no es muy mala; sobre todo pensando que los equipos abulenses parecen decididos a *sprintar* fuerte en este final.

Al Avila le quedan cinco partidos; a la Residencia, sólo cuatro.

Y luego vendrán los torneos fin de temporada. Ya saben que se anuncian dos; uno en Cebros y el otro en Arenas. ¿Estarán en ellos los dos equipos abulenses?... Dicen que ¡Sí!!

En el último partido del Avila en San Antonio pasó... ¡lo que pasa muchas tardes! Que primero sí, luego «casi sí», más tarde ¡NO!...

Y dijo uno de los «desigentes» —que puede *desigir* porque para eso paga—: «Pero ¿es que ya habeis hecho el cupo?...»

No hace falta decir que eso fue en las *boras bajas* de determinados jugadores encarnados.

Sin embargo parece que el

domingo corrieron todos los del Avila. Y les cundió, porque se trajeron un puntito. Y si no hubiera sido por nuestros amigos los árbitros, pudiera haber sacado los dos.

Dicen que un cero equivale a nada. Para el Avila el cero de Socuéllamos vale un punto. Y... ¡afianzar una clasificación!

Tres de los que se tienen como super-titulares no jugaron el domingo en tierras manchegas: Luis, Senovilla y Oliva.

Los dos primeros resintiéndose de lesiones. Del otro nadie nos ha dicho nada. Quizá el enfadarse con un contrario «leñero», cuando debía estar a muchos metros de distancia...

Y decía ayer un buen «hinch». —«No jugaron ni Luis, ni Oliva, ni Senovilla. ¡Pues si llegan a jugar!...

Bueno, bromas aparte; en esta oportunidad hay que decir que los manchegos no nos la dieron con queso.

Ustedes, como nosotros, saben que el Avila empezó muy mal, que luego se puso muy

bien, que al fin —luego de un obligado descanso— quedó regular. Ya ahora... Ahora no estaría mal que empezara una racha final de triunfos.

Y diríamos: «Lo que empezó mal ha acabado muy bien».

Al fin vimos a la Residencia en una extraordinaria actuación. ¡Nunca es tarde... si la reacción es buena!

Y verán ustedes como el equipo va para arriba. Aún quedan cuatro partidos y la «Resi» tiene tiempo de situarse más arriba de la mitad de la clasificación.

Ellos hacen cuanto pueden, aunque algunas veces salga mejor que otras. Pero... ¡si pudiéramos echarle una mano! En los partidos de aquí —que esperamos ya sean buenos— tiene que acudir mayor número de aficionados y dejarse oír deportivamente.

Y es que el pasado domingo —entre unas cosas (el flojo juego anterior) y otras...— no hubo casi nadie en San Antonio.

Y da pena ver tanto cemento, que se dice ahora.

Los que se quedaron en casa, porque la tarde no estaba para pasear, se perdieron un extraordinario partido. ¡Peor para ellos!

El partido fue de calor en el juego. Pero en las gradas... ¡Como en diciembre!

Y si hoy fuera el 28 de aquellos daríamos la siguiente noticia: «En San Antonio se va a inaugurar un sistema de calefacción central».

Aquí el domingo veremos al Avila, frente al Almagro. Y pensamos que veremos otro triunfo. Si ahora el aire viene a favor y estamos en casa...

La «Resi» tiene un difícil viaje, es a Arganda, donde el titular —situado tercero en la clasificación— aún aspira al liderato.

Pero como la «Resi» es a veces «aguafiestas»...

J. GOAL.

## El Arévalo C. F. ha organizado el «I Trofeo Emilio Romero»

Con el equipo organizador, participarán el Acueducto, Medinense y Peñarandina

Finalizó la temporada oficial para el Arévalo C.F.; una temporada que, si no ha sido lo triunfal que se esperaba, ha dejado ver que, salvados los primeros encuentros en que los jugadores, todos noveles, con falta de preparación, no rendían todo lo que se deseaba, actualmente hay una plantilla con clase y ganas de éxitos. Esto, si no se producen bajas, valdrá para que en la próxima temporada se aspire a mucho más que en la recién finalizada.

Queda ahora una prueba, ya con la tranquilidad de haber cumplido decorosamente y algo más en la Liga, muy interesante. El nuevo trofeo Emilio Romero, cuyos preparativos están tocando a su fin.

Se ha conseguido la participación de tres equipos de la Primera Regional, de tres provincias diferentes: Segovia, Valladolid y Salamanca. Los equipos son: C. D. Acueducto, Gimnástica Medinense y Peñarandina C. F. Con ellos, naturalmente, entrará en la competición el Arévalo. Parece que hubo gestiones con los equipos abulenses pero, por no haber finalizado la temporada oficial, no se pudo contar con ellos.

El «I TROFEO EMILIO ROMERO», comenzará el próximo domingo, día 17, y se enfrentarán el Arévalo y el Acueducto. El día 24, jugarán la Gimnástica Medinense y la Peñarandina. Y el día 28, jueves, festividad del Corpus Christi, jugarán para determinar el tercero y cuarto puestos los equipos perdedores. La gran final será el domingo, día 31, enfrentándose los dos equipos que salgan airoso en los choques primeros.

Parece que el trofeo que lleva su nombre, será entregado en esta primera edición, personalmente, por don Emilio Romero.

Falta decir que todos los encuentros se jugarán en Arévalo y que tendrán un horario fijo: las cinco de la tarde.

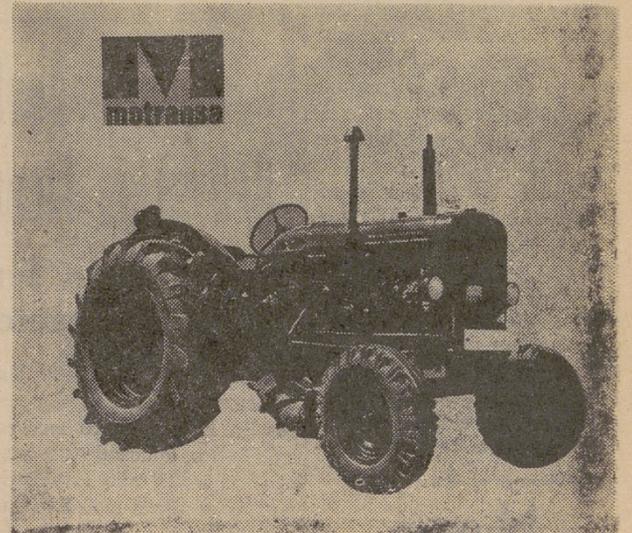
Es de esperar que este torneo sea un gran éxito tanto deportivo como de público. El Arévalo contará con el apoyo

de sus seguidores; será un aliciente para que intenten sus jugadores lo mejor ya que los adversarios, concretamente el Acueducto, rival de la primera tarde, es un equipo

de buen juego y ya con experiencia.

Por ahora solamente cabe decir que el triunfo sea para el mejor.

G. A.



### Motransa Nuffield

Concesionario: Hijos de Victor Alcón, S. R. C.

Recambios: Avenida de José Antonio, 5. Tel. 211552

Ventas, Talleres: Carretera de Valladolid s/n Tel. 212544

## José María Tejeda, campeón abulense de tenis en los Juegos Escolares

José María Tejeda, se ha proclamado campeón abulense de tenis, en la categoría de mayores de 21 años de los Juegos Escolares, al vencer en la final por 4-6, 6-0 y 9-7 a Cecilio Martín. La final resultó sumamente interesante y reñida y fue presenciada en la Ciudad Deportiva por numerosos aficionados.

En esta categoría han participado en el campeonato, a lo largo de cuatro meses, ocho jugadores por el sistema de Liga.

LA AFICION AL TENIS ES CADA VEZ MAYOR EN AVILA

Finalizado el encuentro que le dió el título, José María Tejeda, con la satisfacción reflejada en el rostro, contestó a nuestras preguntas. Lleva jugando al tenis desde que fueron inauguradas las pista de la Ciudad Deportiva, de la que se hizo socio para practicar su deporte favorito. Ha participado en tres campeonatos —además

de este, dos de verano— y esta es la primera vez que obtiene la victoria final, aunque los resultados en las dos ocasiones anteriores fueron satisfactorios.

—¿Crees que hay afición en Avila?

—Ultimamente ha aumentado notablemente la afición hacia este deporte. En este campeonato e incluyendo todas las categorías, han intervenido unas doscientas cincuenta raquetas. Hay que señalar, además, que en Avila hay buenos tenistas, que suelen participar en los torneos de verano.

Los inconvenientes que encuentran en Avila los aficionados al tenis son todavía considerables, al contarse únicamente con las pistas de la Ciudad Deportiva. Siendo socio de esta entidad, hay que pagar una cuota por hora de juego que, naturalmente es superior para quienes no son socios.

—Al parecer —nos dice José María Tejeda— existe en Avila un presidente de Federación, pero no se reciben ayudas por falta de pistas propias de esa Federación.

Lo importante, de momento, es que el tenis está en marcha en Avila. Los problemas son siempre propios de los comienzos y es de suponer que, poco a poco, se vayan solucionando.

## Nuestra quiniela para la próxima jornada

Castellón - Español	1 x 2
Orense - Murcia	1 x
Rayo Vallecano - Illicitano	1
Málaga - Oviedo	1 x 2
Córdoba - Burgos	1
Osasuna - Salamanca	1
Valladolid - Bilbao Atlético	1
Gijón - Ferrol	1
Betis - Calvo Sotelo	1
San Andrés - Onteniente	1
Alavés - Baracaldo	1
Badalona - Tarragona	x 2
Huelva - Ayamonte	1
Segoviana - Tenerife	1 x 2
Compostela - Avilés	1
Tortosa - Villarreal	1

¡No tire su viejo despertador!!...  
**«ANGEL» se lo valora en CIEN pesetas**  
 A la hora de comprar un despertador «MICRO»  
 Relojería ANGEL San Millán, 2 AVILA

# Interpelación en la Cámara de los Lores sobre Gibraltar

## Deseo de una mejoría en las relaciones angloespañolas

LONDRES, 14. (Efe).—Lord Sheperd, ministro de Estado para el Departamento de Asuntos Exteriores y de la Commonwealth fue interpellado ayer en la Cámara de los Lores en torno a la veracidad del contenido de un artículo sobre Gibraltar aparecido el lunes en un periódico madrileño.

El conservador Lord Merrivale preguntó al ministro de Estado si es cierto que Gran Bretaña y España van camino de hacerse mutuas concesiones en la cuestión de Gibraltar como se afirma en el mismo artículo.

El lord conservador también quiso saber si existen o han existido presiones en el Consejo de Europa que impidan el debate de una moción sobre Gibraltar presentada por un grupo de parlamentarios británicos encabezados por Robert Edwards, diputado laborista.

El ministro de Estado re-

plió que algunas partes del artículo no pueden ser discutidas, aunque otras contienen incorrecciones y datos equivocados. Preciso que no existe ninguna propuesta sobre la futura utilización conjunta del aeropuerto gibraltareño.

A la segunda pregunta contestó que no existen ni han existido presiones en el

Consejo de Europa. El aplazamiento sine die de su discusión se debe a la iniciativa de los parlamentarios que la presentaron.

Lord Sheperd dió fin a su intervención expresando el deseo de una mejoría en las relaciones angloespañolas, de las que han desaparecido muchas tensiones desde hace algunos meses.

## El buque-escuela español «Juan Sebastián Elcano» en Ecuador

### La dotación será agasajada con diversos actos en su honor

GUAYAQUIL, 14.—El buque-escuela español «Juan Sebastián Elcano» entró ayer en este puerto, saludando a la ciudad con los 21 cañonazos de rigor. Acudieron a recibir al buque hispano el encargado de negocios de España en el Ecuador don Jaime Zarraluqui, y el vicecónsul honorario de España en Guayaquil, Pedro Esteban.

El comandante de la fragata española capitán de corbeta Alvaro Fontals, presentó saludo, en la tarde, al alcalde y al gobernador de la ciudad, en sus despachos. En la noche, el comandante de la primera zona naval, ofreció una recepción al comandante, oficiales y guardiamarinas del «Juan Sebastián Elcano».

El capitán de corbeta Alvaro de Fontals, un grupo de oficiales y cincuenta guardiamarinas marcharon hoy a Quito en un avión de la Fuerza Aérea ecuatoriana para intervenir en varios homenajes programados en su honor. Otro grupo de

guardiamarinas visitará el balneario de Salinas, en el Pacífico, donde pasarán la jornada. (Efe).

## Raul Castro finaliza su visita a Moscú y regresa a Cuba

MOSCU, 14.—El ministro de Defensa de Cuba, Raul Castro, hermano del primer ministro Fidel Castro, regresó ayer a su país, dando fin a una visita a la Unión Soviética en la que asistió a las celebraciones conmemorativas del centenario del nacimiento de Lenin.

Raul Castro discutió anteayer los problemas internacionales con el jefe del partido comunista soviético Leonid Breznev (Efe-Reuter).

## Pescadores cubanos como rehenes

### Fidel Castro acusa a Estados Unidos

LA HABANA, 14.—El primer ministro Fidel Castro, declaró ayer que él considera a Estados Unidos responsable de las vidas de los once pescadores cubanos mantenidos como rehenes por una organización anticastriata con sede en Miami.

Castro amenazó también con recurrir a la acción militar contra las islas británicas de las Bahamas, supuestamente utilizadas como base de entrenamiento por

los guerrilleros cubanos exilados. Castro difundió un comunicado rechazando la demanda de que entregase a ocho guerrilleros contrarrevolucionarios del grupo de militares exilados «Alpha-66» a cambio de los pescadores cubanos capturados por las lanchas de los exilados, que hundieron la pasada semana su barco pesquero de 37 toneladas. (Efe-Reuter)



## Actualidad gráfica

La crónica de sucesos es algo que no descansa. He aquí dos testimonios gráficos sobre cómo quedó un taxi madrileño que chocó con un turismo en el paso subterráneo de la Plaza de Roma resultando heridos de pronóstico reservado, ambos conductores así como dos viajeros del segundo vehículo.

La otra fotografía se refiere al «butrón» (así se llama el procedimiento empleado) visto desde el local por donde entraron los ladrones que dieron un «golpe» de más de un millón de pesetas en una joyería situada en la calle de Alcalá.

## Nuevo gobierno en Bolivia

LA PAZ, 14. (Efe-Reuter).—Ha sido nombrado un nuevo Gobierno boliviano como consecuencia de la dimisión, el pasado lunes, de los dieciséis ministros en lo que el presidente Alfredo Ovando Candia describió como una reforma y reestructuración del Gobierno.

Los cuatro ministros que han abandonado el Gobierno tras la organización son el general César Ruiz Velarde (Asuntos Exteriores), Mario Rolón Anaya (Trabajo), Walter Arzabe (Sanidad) y José Roca García (Agricultura).

## Fuerte resistencia en Camboya a las tropas norteamericanas y survietnamitas

SAIGON, 14.—Tropas norteamericanas y survietnamitas encontraron ayer fuerte resistencia en Camboya. Sin embargo, un portavoz militar ha dicho que los aliados eliminaron a

unos 237 vietcong en combates mantenidos en las proximidades de la frontera survietnamita y a lo largo de la autopista que discurre entre Saigón y Phom Penh.

Las pérdidas aliadas se estimaron en 19 muertos y 71 heridos en dos combates.

Los survietnamitas prosiguen su avance a lo largo de la autopista número uno entre la capital provincial camboyana de Svay Rieng y el Mekong, junto al cruce de transbordadores de Neak Luang.

Un portavoz ha declarado que las unidades survietnamitas eliminaron 199 guerrilleros durante la lucha. Las pérdidas survietnamitas con 18 muertos y 63 heridos.

Miembros de la 199 brigada de infantería ligera estadounidense han mantenido importantes combates tres kilómetros dentro de territorio camboyano

y a 146 kilómetros de Saigón. Un portavoz militar ha declarado que esta operación ha sido la más importante mantenida por las fuerzas estadounidenses desde que cruzaron la frontera camboyana hace 13 días.

Las tropas survietnamitas proyectan tomar la ciudad de Kompong Trabek, que se encuentra a media distancia entre Saigón y Phom Penh. (Efe-Upi)

## Contrabando de puros suizos

### Fueron incautadas ciento ochenta unidades

PAMPLONA, 14.—Se ha informado hoy que la gendarmería francesa de fronteras se ha incautado de una camioneta con matrícula francesa, que contenía ciento ochenta mil cigarrillos puros suizos que, sin duda, eran traídos por los contrabandistas a España.

Los puros tenían un peso total de 750 kilogramos. (Cifra)

## Matrícula en las Facultades Universitarias

MADRID, 14.—La matrícula en las facultades universitarias se efectuará en lo sucesivo del 1 al 15 de septiembre, ambos inclusive, para aquellos alumnos que no tengan asignaturas pendientes de examen en la convocatoria de dicho mes, y del 26 de septiembre al 10 de octubre, ambos inclusive, para los alumnos que tengan asignaturas pendientes de examen y hayan participado en las convocatorias del mismo mes.

Así lo dispone una orden del ministerio de Educación y Ciencia que aparece hoy en el «Boletín Oficial del Estado». (Cifra)

### MATRICULA EXCEPCIONAL EN LOS INSTITUTOS TECNICOS

Madrid, 14.—Con carácter excepcional y sólo para este año académico, se autoriza a los Institutos Técnicos a admitir ma-

trícula de sexto curso de la modalidad correspondiente, a los alumnos que en los últimos exámenes extraordinarios de reválida del grado elemental hayan superado esta prueba, según orden del ministerio de Educación y Ciencia que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado».

El plazo de inscripción de esta matrícula será anunciado por los respectivos Institutos, concediendo quince días para ello. (Cifra)



AÑO LXXXI - Número 22.741  
E. C. A. Pio XII, S. A.  
Director: Juan Grande Martín.  
Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12.  
Teléfonos, 21 26 40 - 41 - 42.



## Los Caballeros

### Dan más X menos



—¿Puedo pedirle un favor personal?

## Restaurante - Bar - Club

### Los Caballeros

El sitio ideal para invitar a sus amistades. Estrada, 10 (en pleno corazón de AVILA)